

CJOBAPЬ TEMATUHECKИЙ

РУССКО-ФАРСИ

Для активного изучения слов и закрепления словарного запаса

3000 слов

УДК 811.161.1'374=222.1 ББК 81.2 Пер-4 Р 88

P 88 Русско-фарси тематический словарь - 3000 слов — М.: T&P Books Publishing, 2019. — 104 с. ISBN 978-1-83955-608-1

Данная книга содержит более 3000 наиболее употребительных слов, организованных по тематическому принципу. 101 тема словаря охватывает основные сферы повседневной деятельности человека, бизнеса, науки, культуры.

Словарь предназначен для активной работы со словарным запасом, для расширения и систематизации знаний иностранной лексики. Издание будет полезно как при самостоятельном изучении языка, так и в качестве дополнительного пособия к основному курсу.

Пособие снабжено удобной транскрипцией, которая предназначена для использования в случае сомнений в произношении того или иного слова.

УДК 811.161.1'374=222.1 ББК 81.2 Пер-4

Полное или частичное воспроизведение или распространение материалов издания в печатной, электронной, аудиовизуальной или иной форме запрещено без письменного разрешения издателя.

No part of this book may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical including photocopying, recording or by information storage and retrieval system, without permission in writing from the publishers.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Тематические словари T&P Books предназначены как для тех, кто уже овладел основами иностранного языка, так и для тех, кто только приступает к его изучению.

Изучающие язык часто сталкиваются с необходимостью пополнить словарный запас и повторить пройденное ранее, чтобы свободнее и результативнее общаться на различные темы. Обычные словари, в которых слова представлены в алфавитном порядке, затрудняют систематизацию словарного запаса.

Данный словарь предназначен именно для активной работы с лексикой — запоминания и повторения иностранных слов. Словарь строго структурирован и разбит на темы, охватывающие основные сферы повседневной жизни, бизнеса, науки, культуры.

Тематическая разбивка словаря моделирует процесс освоения родного языка. Дети не сразу осваивают слова, необходимые в жизни, а знакомятся с ними постепенно, по мере того, как сталкиваются с различными ситуациями в быту, явлениями науки и культуры. Так, слова «радиус» или «теорема» входят в обиход школьника при изучении геометрии. Многие слова появляются в языке по мере развития новейших технологий. Информацию, которую мы получаем во многом хаотично и случайно, можно структурировать по тематике. Это делает усвоение лексики гораздо более эффективным.

Изучающие язык «с нуля» благодаря словарю получат общее представление о его лексическом составе, а впоследствии смогут продолжить работу со словарем на новом, более высоком уровне. При подготовке словаря издательство стремилось сделать его максимально удобным по формату, в отношении шрифта и расположения слов. Вы сможете заниматься не только дома, но и брать словарь в поездку или просто носить с собой, используя для изучения слов любое свободное время.

Желаем успехов!

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Список сокращений используемых в словаре</u>	6
ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ	11
1. Местоимения	11
2. Приветствия. Фразы вежливости	11
3. Вопросы	12
4. Основные предлоги	12
5. Вводные и служебные слова. Наречия - 1	13
6. Вводные и служебные слова. Наречия - 2	15
<u>числа</u>	16
7. Числа от 1 до 100	16
8. Числа от 100	17
9. Числа. Порядковые числительные	17
ЦВЕТА. МЕРЫ ИЗМЕРЕНИЯ	19
10. Цвета	19
11. Меры измерения	20
12. Ёмкости	21
CAMILIE DANGILLIE FRAFORILL	22
САМЫЕ ВАЖНЫЕ ГЛАГОЛЫ	22
13. Самые важные глаголы - 1	22
14. Самые важные глаголы - 2	23
15. Самые важные глаголы - 3	23
16. Самые важные глаголы - 4	24
ВРЕМЯ. КАЛЕНДАРЬ	26
17. Дни недели	26
18. Часы. Время суток	26
19. Месяцы Времена года	27

T&P Books, Pyco	ско-фарси :	тематический	словарь -	3000 слов
-----------------	-------------	--------------	-----------	-----------

<u>T&P Books. Русско-фарси тематический слова</u>	рь - 3000 слов	5
ТУРПОЕЗДКА. ГОСТИНИЦА		30
20. Турпоездка		30
21. Гостиница		30
22. Достопримечательности		31
ТРАНСПОРТ		33
23. Аэропорт		33
24. Самолёт		34
25. Поезд		35
26. Корабль		36
ГОРОД		38
27. Городской транспорт		38
28. Город. Жизнь в городе		39
29. Городские учреждения		40
30. Вывески. Указатели		41
31. Покупки		42
ОДЕЖДА. АКСЕССУАРЫ		44
32. Верхняя одежда		44
33. Одежда		44
34. Одежда. Бельё		45
35. Головной убор		45
36. Обувь		45
37. Аксессуары		46
38. Одежда. Разное		46
 Предметы личной гигиены. Космет Часы 	тика	47 48
ПОВСЕДНЕВНЫЙ ОПЫТ		49
41. Деньги		49
42. Почта		50
43. Банк		51
44. Телефон. Общение по телефону		51
45. Телефон. Мобильный телефон		52
46. Канцелярские принадлежности 47. Изучение иностранных языков		53 53
11. Floy lottille villootpatitible Abblicos		00
ПИТАНИЕ. РЕСТОРАН		55
48. Сервировка стола		55
49. Ресторан		55

T&P Books. Русско-фарси тематический словарь - 3000 слов	T&P Boo	ks. Pyccko	-фарси	тематический	словарь -	3000	слов
--	---------	------------	--------	--------------	-----------	------	------

T&P	⁹ Books. Русско-фарси тематический словарь - 3000 слов	6
51. 52. 53. 54. 55. 56.	Приём пищи Блюда Продукты Напитки Овощи Фрукты. Орехи Сладости. Хлеб Приправы. Специи	56 56 57 59 60 61 62 62
<u>лич</u>	ЧНЫЕ ДАННЫЕ. СЕМЬЯ	64
59.	Анкета. Анкетные данные Семья. Родственники Друзья. Знакомые	64 64 65
<u>TEJ</u>	ПО ЧЕЛОВЕКА. МЕДИЦИНА	67
62. 63. 64. 65. 66.	Голова Тело Болезни Симптомы болезней. Лечение - 1 Симптомы болезней. Лечение - 2 Симптомы болезней. Лечение - 3 Лекарства. Принадлежности	67 68 69 70 71 72 73
KB/	<u>АРТИРА</u>	74
69. 70. 71. 72.	Квартира Мебель. Интерьер Постельные принадлежности Кухня Ванная комната Бытовая техника	74 74 75 75 76 77
<u>пл</u>	АНЕТА. ПОГОДА	79
75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83.	Космос Планета Части света Море. Океан Названия морей и океанов Горы Названия гор Река Названия рек Лес Природные ресурсы	79 80 81 81 82 83 84 84 85

<u>T&P Books. Русско-фарси тематический словарь - 3000 слов</u>	7
85. Погода 86. Стихия	88 88
ФАУНА	90
 87. Млекопитающие. Хищники 88. Дикие животные 89. Домашние животные 90. Птицы 91. Рыбы. Морские животные 92. Земноводные. Пресмыкающиеся 93. Насекомые. Беспозвоночные 	90 90 92 93 94 95
<u>ФЛОРА</u>	97
94. Деревья 95. Кустарники 96. Фрукты. Ягоды 97. Цветы. Растения 98. Зерновые	97 98 98 99 100
СТРАНЫ МИРА	101

101 102 103

99. Страны А-И 100. Страны К-П 101. Страны Р-Я

ФОНЕТИКА. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ

Звук	фарси пример	русский пример
[ˈ] (ayn)	[daˈvā] دعوا	звонкий фарингальный фрикатив
['] (hamza)	تایید [taʾid]	гортанная смычка
[a]	[ravad] رود	брак, мама
[ā]	أَتْشُ [ātaš]	карта, овал
[b]	بانک [bānk]	бокс, барабан
[č]	قند [čand]	часть, печать
[d]	هشتاً د [haštād]	дверь, дуб
[e]	عشق [ešq]	лесть
[f]	فندک [fandak]	фото, шарф
[9]	لُوگُو [logo]	град, Георгий
[h]	[giyāh] گياه	хобот, петух
[i]	جزيره [jazire]	стих, ил
[i]	جشن [jašn]	джаз, джунгли
[k]	کاج [kāj]	кот, король
[1]	ليمو [limu]	линия, ствол
[m]	ماجرا [mājarā]	мороз, дом
[n]	نروژ [norvež]	французский носовой an - blanc
[o]	گلف [golf]	флот, крот
[p]	اپرا [operā]	пиво, капать
[q]	ا. لاغر [lāqar]	украинский г
[r]	رقم [raqam]	робот, крот
[s]	س وُ پ [sup]	сила, трус
[š]	دوشُ [duš]	шум, лапша
[t]	ترجمه [tarjome]	трава, рот
[u]	نيرو [niru]	устье, куст
[v]	ورشو [varšow]	ветер, корова
[w]	روشن [rowšan]	ввод, вверх
[x]	[kāx] کاخ	хит, хитрый
[y]	بيابان [biyābān]	йога, Нью Йорк
[z]	زنجير [zanjir]	зонт, гроза
[ž]	ژوئن [žuan]	жизнь

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ используемых в словаре

русские сокращения

муж.

авто - автомобильный термин

 в чём-л.
 в чём-либо

 вежл.
 вежливый

 воен.
 военный термин

 географ.
 географический термин

геометр. - геометрический термин

глаг. - глагол

ед.ч - единственное число **ж/д** - железнодорожный

 жен.
 женский

 животн.
 животные

 и т.п.
 и тому подобное

 исчисл.
 исчисляемый

 какого-либо
 кем-либо

 кого-л.
 кого-либо

 комп.
 компьютерный термин

 кому-л.
 кому-либо

 косметич.
 косметический термин

 кулинарн.
 кулинарный термин

 литер.
 литературный термин

 матем.
 математический термин

мужской

 мед.
 медицинский термин

 мн.ч
 множественное число

 муз.
 музыкальный термин

 напр.
 например

 неисчисл.
 неисчисляемый

 неодуш.
 неодушевленный

 одуш.
 одушевленный

 перен.
 переносный смысл

 пр.
 прочее

 прил.
 прилагательное

 разг.
 разговорный

 рел.
 религиозный термин

 собират.
 собирательное

 спорт.
 спортивный термин

 строит.
 строительный термин

 сущ.
 существительное

 ТВ
 телевидение

 фото
 относящийся к фотографии

 футб.
 футбольный термин

 хокк.
 хоккейный термин

 чем-л.
 чем-либо

чему-л.-чему-либочто-л.-что-либошахм.-шахматный терминэлектр.-электричество

основные понятия

1. Местоимения		
Я	man	من
ты	to	ـــ <i>ن</i> تو
011 0110 0110		•
он, она, оно	u -	او
МЫ	mā	ما
ВЫ	šomā	شما
они	ān-hā	آنها

2. Приветствия. Фраз	ы вежливости	
, ,		
Здравствуйте!	salām	سلام
Доброе утро!	sobh bexeyr	صبح بخير
Добрый день!	ruz bexeyr!	روز بخیر! روز بخیر!
Добрый вечер!	asr bexeyr	عصريفير
здороваться	salām kardan	سلام کردن
Привет!	salām	سلامُ
привет, приветствие	salām	سلامُ
приветствовать	salām kardan	سلامٌ کردن
Как у вас дела?	haletān četowr ast?	حالتاًن چطور است؟
Как дела? (у тебя)	četorid?	چطورید؟
Что нового?	če xabar?	چه خبر؟
До свидания! (на «Вы»)	xodāhāfez	خد <i>ا</i> ها فظ
До свидания! (на «ты»)	bāy bāy	بای بای
До скорой встречи!	be omid-e didār!	به امید دیدار!
Прощай! Прощайте!	xodāhāfez!	خدا حا فظ!
прощаться	xodāhāfezi kardan	خداحافظى كردن
Пока!	tā bezudi!	تا بزودی!
Спасибо!	motešakker-am!	متشكرم!
Большое спасибо!	besyār motešakker-am!	متشکرم! بسیار متشکرم!
Пожалуйста (ответ)	xāheš mikonam	خواهش می کنم
Не стоит благодарности	tašakkor lāzem nist	تشكر لازم نيست
Не за что	qābel-i nadārad	قابلی ندارد
Извини!	bebaxšid!	ببخشيد!
извинять	baxšidan	بخشيدن
извиняться	ozr xāstan	عذر خواستن
Мои извинения.	ozr mixāham	عذرمى خواهم

بس است!

Простите!	bebaxšid!	ببخشید!
прощать (кого-л.)	baxšidan	بخشیدن
Ничего страшного (ответ)	mohem nist	مهم نیست
пожалуйста (при просьбе)	lotfan	لطفاً
Не забудьте!	farāmuš nakonid!	فراموش نكنيد!
Конечно!	albate!	البته!
Конечно нет!	albate ke neh!	البته كه نه!
Согласен!	besyār xob!	يسيارخوب!

bas ast!

3. Вопросы

Хватит!

•		
Кто?	če kas-i?	چه کسی؟
Что?	če čiz-i?	چه چیزی؟
Где?	kojā?	كَجا؟
Куда?	kojā?	كجا؟
Откуда?	az kojā?	از کجا؟
Когда?	če vaqt?	چه وقت؟
Зачем?	čerā?	چرا؟
Почему?	čerā?	چرا؟
Для чего?	barā-ye če?	برای چه؟
Как?	četor?	چطور؟
Какой?	kodām?	كدام؟
Который?	kodām?	كدام؟
Кому?	barā-ye ki?	برا ی کی ؟
О ком?	dar bāre-ye ki?	دریاره کی؟
О чём?	darbāre-ye či?	درباره چ <i>ی</i> ؟
С кем?	bā ki?	با كى؟
Сколько?	čeqadr?	چقدر؟
Чей? Чья? Чьи?	māl-e ki?	مال كي؟

4. Основные предлоги

с (с кем-л.) bā	با
без (~ сахара и т.п.) bedune	۔ بدون
в (предлог движения) be	به
о (говорить о) rājeʿ be 44	راجع ب
	پیش از
перед (в пространстве) dar moqābel	در مقا
под (внизу) zir	زير
над (наверху) bālā-ye	بالأي
на (на чём-то)	روى
из (откуда-то) аz	از
из (о материале) аz	از

изнутри

через ... (о времени) tā tī через (о препятствии) az bālāye از بالای

5 D		
5. Вводные и служебные	е слова. наречия - 1	
Где?	kojā?	کجا؟
здесь	in jā	این جا
там	ānjā	آنجا
где-то	jā-yi	جايى
нигде	hič kojā	هیچ کجا
у (около)	nazdik	نزدی ک
у окна	nazdik panjere	نزدیک پنجره
Куда?	kojā?	کجا؟
сюда	in jā	اِين جا
туда	ānjā	أنجا
отсюда	az injā	از اینجا
оттуда	az ānjā	از آنجا
близко	nazdik	نزدیک
далеко	dur	دور
около (рядом)	nazdik	نزدی ک
рядом (недалеко)	nazdik	نزدی ک
недалеко (ехать, идти)	nazdik	نزدی ک
левый	čap	چپ
слева	dast-e čap	دست چپ
налево	be čap	به چپ
правый	rāst	راست
справа	dast-e rāst	دست راست
направо	be rāst	به راست
спереди	jelo	جلو
передний	jelo	جلق
вперёд (движение)	jelo	جلق
сзади (находиться)	aqab	عقب
сзади (подойти)	az aqab	از عقب
назад (движение)	aqab	عقب
середина	vasat	وسط
посередине	dar vasat	در وسط
сбоку (со стороны)	pahlu	پهلو
везде	hame jā	همه جا
вокруг	atrāf	اطراف

az daxel

куда-то	jā-yi	جاي <i>ي</i> -
напрямик	mostaqim	م <u>ستق</u> یم
обратно	aqab	عقب
откуда-нибудь	az har jā	از هر جا
откуда-то	az yek jā-yi	از یک جایی
во-первых	avvalan	اوِلاً
во-вторых	dumā	دوما
в-третьих	sālesan	فالثأ
вдруг	nāgahān	ناگهان
вначале	dar avval	در اول در اول
впервые	barā-ye avvalin bār	در رون برای اولین بار
задолго до	xeyli vaqt piš	برای اولین بار خیلی وقت پیش
заново	az now	<u>خیتی وقت پیس</u> از نو
насовсем	barā-ye hamiše	ر سی برای همیشه
пасовсем	bara-ye namise	برای ممیسه
никогда	hič vaqt	هيج وقت
опять	dobāre	دويّاره
теперь	alān	الان
часто	aqlab	اغلب
тогда	ān vaqt	آن وقت
срочно	foran	فوراً
обычно	ma ⁻ mulan	معمولاً
кстати,	rāst-i	راستي
возможно	momken ast	ممکن است
вероятно	ehtemālan	احتمالاً
может быть	šāyad	شاید
кроме того,	bealāve	بعلاوه
поэтому	be hamin xāter	به همین خاطر به همین خاطر
несмотря на	alāragm	علىرغم
благодаря	be lotf	به لطف
что (местоимение)	če?	54.
что (местоимение)	ke	چە؟ كە
что (союз) что-то	vek čiz-i	ے. یک چیزی
что-нибудь	yek kāri	یک چیری یک کاری
что-ниоудь ничего	hič čiz	•
ничего	THE CIZ	هيچ چيز
кто	ki	کی ِ
кто-то	yek kas-i	یک کسی
кто-нибудь	yek kas-i	یک کسی
никто	hič kas	ھیج ک <i>س</i>
никуда	hič kojā	هيج كجا
ничей	māl-e hičkas	مال هيچ کس
чей-нибудь	har kas-i	هر کسی
так	xeyli	خیلی
также	ham	<u>ـ</u> ــــى ھم
тоже	ham	هم م
	HMIII	سم

6. Вводные и служебные слова. Наречия - 2

Почему? почему-то потому, что зачем-то	čerā? be dalil-i čon barā-ye maqsudi	چرا؟ به دلیلی چون چون برای مقصودی
и	va	و
или	yā	یا
но	ammā	اما
для (предлог)	barā-ye	برای
слишком	besyār	بسیار
только	faqat	فقط
точно	daqiqan	دقیقا
около (~ 10 кг)	taqriban	تقریباً
приблизительно приблизительный почти остальное	taqriban taqribi taqriban baqiye	تقریباً تقریبی تقریباً بقیه
другой (второй)	digar	دیگر
другой (иной)	digar	دیگر
каждый	har	هر
любой	har	در
много	ziyād	زیاد
многие	besyāri	بسیاری
все (все люди)	hame	همه
в обмен на	dar avaz	در عوض
взамен	dar barābar	در برابر
вручную	dasti	دستی
вряд ли	baid ast	بعید است
наверное (вероятно)	ehtemālan	بو المتمالاً
нарочно	amdan	عمداً
случайно	tasādofi	تصادفی
очень	besyār	بسیار
например	masalan	مثلاً
между	beyn	بین
среди	miyān	میان
столько	in qadr	این قدر
особенно	maxsusan	مخصوصاً

ЧИСЛА

7. Числа от 1 до 100		
0 ноль	sefr	صفر
1 один	yek	ر یک
2 два	do	ــــــ دو
3 три	se	سه
4 четыре	čāhār	چهار
5 пять	panj	پنج
6 шесть	šeš	شش
7 семь	haft	هفت
8 восемь	hašt	هشت
9 девять	neh	نه
10 десять	dah	ده
11 одиннадцать	yāzdah	يازده
12 двенадцать	davāzdah	دوازده
13 тринадцать	sizdah	سيزده
14 четырнадцать	čāhārdah	چهارده
15 пятнадцать	pānzdah	پانزده
16 шестнадцать	šānzdah	شانزده
17 семнадцать	hefdah	هفده
18 восемнадцать	hijdah	هیجده
19 девятнадцать	nuzdah	نوزده
20 двадцать	bist	بيست
21 двадцать один	bist-o yek	بیست ویک
22 двадцать два	bist-o do	بيست ودو
23 двадцать три	bist-o se	بيست وسه
30 тридцать	si	ىسى
31 тридцать один	si-yo yek	سی ویک
32 тридцать два	si-yo do	سى ودو
33 тридцать три	si-yo se	سى وسه
40 сорок	čehel	چهل
41 сорок один	čehel-o yek	چهل ویک
42 сорок два	čehel-o do	چهل ودو
43 сорок три	čehel-o se	چهل وسه
50 пятьдесят	panjāh	پنجاه
51 пятьдесят один	panjāh-o yek	پنجاه ویک
52 пятьдесят два	panjāh-o do	پنجاه ودو
53 пятьдесят три	panjāh-o se	پنجاه وسه

60 шестьдесят	šast	شمىت
61 шестьдесят один	šast-o yek	شصت وی ک
62 шестьдесят два	šast-o do	شصت ودو
63 шестьдесят три	šast-o se	شصت وسه
70 семьдесят	haftād	هفتاد
71 семьдесят один	haftād-o yek	هفتاد ویک
72 семьдесят два	haftād-o do	هفتاد ودو
73 семьдесят три	haftād-o se	هفتاد وسه
80 восемьдесят	haštād	هشتاد
81 восемьдесят один	haštād-o yek	هشتاد ویک
82 восемьдесят два	haštād-o do	هشتاد ودو
83 восемьдесят три	haštād-o se	هشتاد وسه
90 девяносто	navad	ئود
91 девяносто один	navad-o yek	نود ویک
92 девяносто два	navad-o do	نود ودو
93 девяносто три	navad-o se	نُوْد وُسُهُ

8. Числа от 100

100 сто	sad	<i>صد</i>
200 двести	devist	دويست
300 триста	sisad	سيصد
400 четыреста	čāhārsad	چهارصد
500 пятьсот	pānsad	پانصد
600 шестьсот	šešsad	ششصد
700 семьсот	haftsad	هفتصد
800 восемьсот	haštsad	هشتصد
900 девятьсот	nohsad	نهصد
1000 тысяча	hezār	هزار
2000 две тысячи	dohezār	دوهزار
3000 три тысячи	se hezār	سه هزار
10000 десять тысяч	dah hezār	ده هزار
100000 сто тысяч	sad hezār	صد هزار
миллион	milyun	ميليون
миллиард	milyārd	ميليارد

9. Числа. Порядковые числительные

первый	avvalin	اولين
второй	dovvomin	دوم ين
третий	sevvomin	سومين
четвёртый	čāhāromin	چهارمی <i>ن</i>
пятый	panjomin	پنجمین
шестой	šešomin	ششمين

седьмой	haftomin	هفتمين
восьмой	haštomin	هشتمين
девятый	nohomin	نهمين
десятый	dahomin	دهمين

ЦВЕТА. МЕРЫ ИЗМЕРЕНИЯ

10. Цвета		
цвет	rang	رن <i>گ</i>
оттенок	teyf-e rang	رن <i>گ</i> طیف رنگ
ТОН	rangmaye	رنگمایه
радуга	rangin kamān	رُنگین کمان
белый	sefid	سفيد
чёрный	siyāh	سياه
серый	xākestari	خاكسترى
зелёный	sabz	سبز
жёлтый	zard	زرد
красный	sorx	سرخ
синий	abi	آبی
голубой	ābi rowšan	آبی روشن
розовый	surati	ص ورتی
оранжевый	nārenji	نارنجى
фиолетовый	banafš	بنفش
коричневый	qahve i	قهوه ای
золотой	talāyi	طلایی
серебристый	noqre i	نقره ای
бежевый	baž	بڙ
кремовый	kerem	كرم
бирюзовый	firuze i	فیروُزه <i>ای</i>
вишнёвый	ālbāluyi	آلبالويي
лиловый	banafš yasi	بنفش یاسی
малиновый	zereški	زر شکی
светлый	rowšan	روش <i>ن</i>
тёмный	tire	تيره
яркий	rowšan	روش <i>ن</i>
цветной (карандаш)	rangi	رن <i>گی</i>
цветной (фильм)	rangi	رنگی
чёрно-белый	siyāh-o sefid	سیاه و سفید
одноцветный	yek rang	یکِ رنگ
разноцветный	rangārang	رنگارنگ

11. Меры измерения

вес	vazn	فِذِن ِ
длина	tul	طول
ширина	arz	عرض
высота	ertefā'	ارتفاع
глубина	omq	عمق
объём	hajm 	حجم
площадь	masāhat	مساحت
грамм	garm	گرم
миллиграмм	mili geram	میلی گرم
килограмм	kilugeram	کیلوگرم ُ
тонна	ton	تن
фунт (мера веса)	pond	پوند
унция	ons	اون س
метр	metr	متر
миллиметр	mili metr	میلی متر
сантиметр	sāntimetr	۔ ی پ سانتیمتر
километр	kilumetr	۔ کیلومتر
миля	māyel	مايل
	·	
дюйм	inč	اينج
фут	fowt	فوت
ярд	yārd	يارد
квадратный метр	metr morabba ^c	متر مربع
		C.u u
гектар	hektār	هکت ار
·		
литр	litr	ليتر
литр градус	litr daraje	ليتر درجه
литр	litr	ليتر
литр градус	litr daraje	ليتر درجه
литр градус вольт	litr daraje volt	ليتر درجه ولت -
литр градус вольт ампер лошадиная сила	litr daraje volt āmper asb-e boxār	ليتر درجه ولت آمپر آسب بخار
литр градус вольт ампер лошадиная сила количество	litr daraje volt āmper asb-e boxār meqdār	ليتر درجه ولت آمپر اسب بخار مقدار
литр градус вольт ампер лошадиная сила количество немного	litr daraje volt āmper asb-e boxār meqdār kami	ليتر درجه ولت آمپر اسب بخار مقدار كمى
литр градус вольт ампер лошадиная сила количество	litr daraje volt āmper asb-e boxār meqdār	ليتر درجه ولت آمپر اسب بخار مقدار
литр градус вольт ампер лошадиная сила количество немного	litr daraje volt āmper asb-e boxār meqdār kami	ليتر درجه ولت آمپر اسب بخار مقدار كمى
литр градус вольт ампер лошадиная сила количество немного половина	litr daraje volt āmper asb-e boxār meqdār kami nim	ليتر درجه ولت آمپر اسب بخار مقدار کمی نیم
литр градус вольт ампер лошадиная сила количество немного половина дюжина штука	litr daraje volt āmper asb-e boxār meqdār kami nim dojin tā	ليتر درجه ولت آمپر اسب بخار مقدار کمی نیم دوجین تا
литр градус вольт ампер лошадиная сила количество немного половина дюжина штука размер (предмета)	litr daraje volt āmper asb-e boxār meqdār kami nim dojin tā andāze	ليتر درجه ولت آمپر اسب بخار کمی کمی نیم دوجین تا اندازه
литр градус вольт ампер лошадиная сила количество немного половина дюжина штука	litr daraje volt āmper asb-e boxār meqdār kami nim dojin tā	ليتر درجه ولت آمپر اسب بخار مقدار کمی نیم دوجین تا
литр градус вольт ампер лошадиная сила количество немного половина дюжина штука размер (предмета)	litr daraje volt āmper asb-e boxār meqdār kami nim dojin tā andāze	ليتر درجه ولت آمپر اسب بخار کمی کمی نیم دوجین تا اندازه
литр градус вольт ампер лошадиная сила количество немного половина дюжина штука размер (предмета) масштаб	litr daraje volt āmper asb-e boxār meqdār kami nim dojin tā andāze meqyās	ليتر درجه ولت آمپر اسب بخار مقدار کمی نیم نیم دوجین تا تا استره است بخار اسب بخار تا
литр градус вольт ампер лошадиная сила количество немного половина дюжина штука размер (предмета) масштаб минимальный	litr daraje volt āmper asb-e boxār meqdār kami nim dojin tā andāze meqyās haddeaqal kučaktarin motevasset	ليتر درجه امپر اسب بخار کمی کمی نیم دوجین تا اندازه مقیاس حداقل کرچکترین
литр градус вольт ампер лошадиная сила количество немного половина штука размер (предмета) масштаб минимальный наименьший средний максимальный максимальный	litr daraje volt āmper asb-e boxār meqdār kami nim dojin tā andāze meqyās haddeaqal kučaktarin motevasset haddeaksar	ليتر درجه ولت اسب بخار اسب بخار کمی نیم دوجین تا اندازه مقیاس حداقل کرچکترین حداقل متوسط
литр градус вольт ампер лошадиная сила количество немного половина дюжина штука размер (предмета) масштаб минимальный наименьший средний	litr daraje volt āmper asb-e boxār meqdār kami nim dojin tā andāze meqyās haddeaqal kučaktarin motevasset	ليتر درجه امپر اسب بخار کمی کمی نیم دوجین تا اندازه مقیاس حداقل کرچکترین

12. Ёмкости

банка (стеклянная)	šišeh konserv	شیشه کنسرو
банка (жестяная)	quti	سیسه قوطی
ведро	satl	سين سطل
бочка	boške	سطن بشکه
ООЧКА	DOSKE	خسن
таз	tašt	تشت
бак	maxzan	مخزن
фляжка	qomqome	قمقمه
канистра	dabbe	دبه
цистерна	maxzan	مغزن
кружка	livān	ليوان
чашка	fenjān	ميو <i>رن</i> ذنمان
блюдце	na'lbeki	سببان نمایک
стакан	estekān	هنجان نعلیکی استکان گیلاس شراب
бокал	gilās-e šarāb	استخان گالان شاه
кастрюля	qāblame	حي <i>رس سر</i> رب قابلمه
кастрюля	qаріатіе	فابتمه
бутылка	botri	بطرى
горлышко (бутылки)	gardan-e botri	گردن بطری
графин	tong	تنگ
кувшин	pārč	پارچ
сосуд	zarf	۽ دي ظرف
горшок	sofāl	سفال
ваза	goldān	گلدان
2404	goldan	5
флакон	botri	بطرى
пузырёк	viyāl	ويال
тюбик	tiyub	تيوب
мешок (сахара и т.п.)	kise	کیسه
пакет (мешок)	pākat	یاکت
пачка (чая, сигарет)	baste	بسته
(10.1) 5.1.000.7	245.0	 ,
коробка	ja'be	جعبه
•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
ящик	sanduq	صندوق
•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	صندوق سبد

جستجو كردن

САМЫЕ ВАЖНЫЕ ГЛАГОЛЫ

13. Самые важные глаголы - 1

искать ...

бежать	davidan	دويدن
бояться	tarsidan	-ري-ن ترسيدن
брать	bardāštan	ر . برداشتن
быть	budan	٠٠ ي بودن
		3 0.
видеть	didan	ديدن
владеть	sāheb budan	صاحب بودن
возражать	moxalefat kardan	مخالفت كردن
входить (в комнату и т.п.)	vāred šodan	وارد شدن
выбирать	entexāb kardan	انتخاب كردن
выходить (из дома)	birun raftan	بيرون رفتن
говорить (разговаривать)	harf zadan	حرف زدن
готовить (обед)	poxtan	پختن
давать	dādan	دادن
делать	anjām dādan	انجام دادن
доверять	etminān kardan	اطمينان كردن
думать	fekr kardan	فکر کرد <i>ن</i>
жаловаться	šekāyat kardan	شكايت كردن
ждать	montazer budan	منتظر بودن
забывать	farāmuš kardan	فراموش کردن
завтракать	sobhāne xordan	صبحانه خوردن
заказывать	sefāreš dādan	سفارش دادن
заканчивать	be pāyān resāndan	به پایان رساندن
замечать (увидеть)	motevajjeh šodan	متوجه شدن
записывать	neveštan	نوشتن
	1. (=) 1	
защищать (страну)	defā' kardan	دفاع کردن
звать (на помощь и т.п.)	komak xāstan	کمک خواستن
знать (кого-л.)	šenāxtan	شناختن
знать (что-л.)	dānestan	دانستن
играть	bāzi kardan	بازی کردن
идти	raftan	رفتن
извинять	baxšidan	بخشيدن
ИЗВИНЯТЬСЯ	ozr xāstan	بحسیدن عذر خواستن
изменить (поменять)	avaz kardan	عدر حورسیں عوض کردن
изучать	dars xāndan	عوص حردن درس خواندن
изучать	dāštan	درس هواندن داشتن
интересоваться	alāge dāštan	دا <i>ستن</i> علاقه داشتن
информировать	āgah kardan	علاقه داستن آگاه کردن
ипформировать	agan kardan	اکاہ کردن

jostoju kardan

14. Самые важные глаголы - 2

контролировать	kontorol kardan	كنترل كردن
красть	dozdidan	دزديدن
кричать	faryād zadan	فریاد زدن
купаться (в море и т.п.)	ābtani kardan	آبتنی کردن
лететь	parvāz kardan	پرواز کردن
ЛОВИТЬ	gereftan	گرفتن
ломать	šekastan	شكستن
любить (кого-л.)	dust dāštan	دوست داشتن
молиться	doʻā kardan	دعا كردن
молчать	sāket māndan	ساكت ماندن
МОЧЬ	tavānestan	توانستن
наблюдать	mošāhede kardan	ميند. مشاهده كردن
надеяться	omid dāštan	امید داشتن
наказывать	tanbih kardan	تنبيه كردن
настаивать (упорствовать)	esrār kardan	اصرار کردن
находить	peydā kardan	پیدا کردن
HOUMHOTH	šoru' kardan	
начинать	dast-e kam gereftan	شروع کردن سروع کردن
недооценивать	dast-e kam gerenam dust dāštan	دست کم گرفتن دوست داشتن
нравиться обедать	nāhār xordan	
		ناهار خوردن تایی
обещать	qowl dādan	قول دادن
обманывать	farib dādan	فریب دادن
обсуждать	bahs kardan	بحث کردن
объединять	mottahed kardan	متحد كردن
объяснять	touzih dādan	توضيح دادن
означать	maʻni dāštan	معنى داشتن
освобождать (город)	āzād kardan	آزاد کردن
оскорблять	towhin kardan	توهین کردن
останавливаться	motevaghef šhodan	متوقف شدن
отвечать	javāb dādan	جواب دادن
отгадать	hads zadan	حدس زدن
отказываться	rad kardan	رد کردن
открывать (дверь и т.п.)	bāz kardan	باز کردن
отправлять	ferestādan	ن و فرستادن
ОХОТИТЬСЯ	šekār kardan	شکار کردن
ошибаться	eštebāh kardan	اشتباه کردن

15. Самые важные глаголы - 3

падать	oftādan	افتادن
переводить (текст)	tarjome kardan	ترجمه كردن
писать	neveštan	نوشتن

плавать	šenā kardan	شنا کردن
плакать	gerye kardan	گریه کردن
	5 ,	
планировать	barnāmerizi kardan	برنامه ریزی کردن
платить	pardāxtan	يرداختن
поворачивать	pičidan	پیچیدن
повторять	tekrār kardan	تُكْرار كردن
подписывать	emzā kardan	امضا كردن
подсказать (отгадку)	sarnax dādan	سرنخ دادن
показывать	nešān dādan	نشان دادن
помогать	komak kardan	کمک کردن
понимать	fahmidan	فهميدن
предвидеть (ожидать)	pišbini kardan	پیش بینی کردن
преплагать	pišnahād dādan	يشنيان باري
предлагать предпочитать	tarjih dādan	پیشنهاد دادن ترجیح دادن
-	hošdār dādan	تر <u>جی</u> ج دادن هشدار دادن
предупреждать	bas kardan	هسدار دادن بس کردن
прекращать	das kardan dasvat kardan	
приглашать	residan	دعوت كردن
приезжать	residan	رسيدن
приказывать	farmān dādan	فرمان دادن
принадлежать	taʻallog dāštan	تعلق داشتن
пробовать (пытаться)	talāš kardan	تلاش کردن
продавать	foruxtan	َ وَ وَ وَ فروخت <i>ن</i>
продолжать	edāme dādan	ادامه دادن
		3
произносить (слово)	talaffoz kardan	تلفظ كردن
пропускать (занятия и т.п.)	qāyeb budan	غایب بودن
просить	xāstan	خواستن
прощать	baxšidan	بخشيدن
прятать	penhān kardan	پنهان کردن
путать (ошибаться)	gāti kardan	قاطی کردن
работать	kār kardan	کار کردن کار کردن
разрешать	ejāze dādan	اجازه دادن اجازه دادن
рассчитывать на	hesāb kardan	،بارہ دردن حساب کردن
резервировать	rezerv kardan	حسب حردن رزرو کردن
резервировать	TOZGIV Kardari	8-5- 3555
рекомендовать	towsie kardan	توصيه كردن
ронять	andāxtan	انداختن
ругать	daʻvā kardan	دعوا كردن
руководить (чем-л.)	edāre kardan	اداره کردن
рыть	kandan	كندن

16. Самые важные глаголы - 4

садитьсяnešastaniminimitсказатьgoftanвортаследовать за ...donbāl kardanنيال کردن

шутить

شوخى كردن

šenidan слышать شنيدن xandidan смеяться خنديدن ejāre kardan اجاره كردن снимать (напр. квартиру) советовать nasihat kardan نصيحت كردن movāfegat kardan موافقت كردن соглашаться сожалеть afsus xordan افسوس خوردن iiād kardan ایجاد کردن создать сомневаться šok dāštan شک داشتن hefz kardan حفظ كردن сохранять спасать najāt dādan نجات دادن спрашивать porsidan پرسیدن спускаться pāyin āmadan پایین آمدن moqāyse kardan مقايسه كردن сравнивать qeymat dāštan قيمت داشتن стоить стрелять tirandāzi kardan تیراندازی کردن существовать vojud dāštan وجود داشتن считать (подсчитывать) šemordan شمردن عجله كردن торопиться ajale kardan требовать darxāst kardan درخواست كردن hāmi budan требоваться حامى بودن трогать lams kardan لمس كردن کشتن vбивать koštan tahdid kardan تهديد كردن угрожать mote'ajjeb šodan удивляться متعجب شدن ужинать šām xordan شام خوردن украшать tazyin kardan تزيين كردن لبخند زدن *УЛЫБАТЬСЯ* labxand zadan zekr kardan ذکر کردن упоминать участвовать šerekat kardan شركت كردن be rox kešidan хвастаться به رخ کشیدن хотеть xāstan خواستن хотеть есть gorosne budan گرسنه بودن хотеть пить tešne budan تشنه بودن xāndan читать خواندن

šuxi kardan

ВРЕМЯ. КАЛЕНДАРЬ

17. Дни недели

понедельник	došanbe	دوشنبه
вторник	se šanbe	سه شنبه
среда	čāhāršanbe	چهارشنبه
четверг	panj šanbe	ينج شنبه
пятница	jom ^c e	جمعه
суббота	šanbe	شنبه
воскресенье	yek šanbe	یک شنبه

сегодня	emruz	امروز
завтра	fardā	فردا
послезавтра	pas fardā	پس فردا
вчера	diruz	ديروز
позавчера	pariruz	پريروز

день	ruz	روز
рабочий день	ruz-e kāri	روز کار <i>ی</i>
праздничный день	ruz-e jašn	روز جش <i>ن</i>
выходной день	ruz-e ta ^c til	روز تعطیل
выходные	āxar-e hafte	آخر هفته

تمام روز	tamām-e ruz	весь день
روز ُبعد	ruz-e baʿd	на следующий день
دو روز پیش	do ruz-e piš	2 дня назад
روز قبلُ	ruz-e qabl	накануне
روزانه	ruzāne	ежедневный
هر روز	har ruz	ежедневно

неделя	hafte	هفته
на прошлой неделе	hafte-ye gozašte	هفته گذشته
на следующей неделе	hafte-ye āyande	هفته آینده
еженедельный	haftegi	هفتگی
еженедельно	har hafte	هر هفته
2 раза в неделю	do bār dar hafte	دو بار درهفته
каждый вторник	har sešanbe	هر سه شنبه

18. Часы. Время суток

утро	sobh	صبح
утром	sobh	صبح
полдень	zohr	ظهر
после обеда	ba'd az zohr	بعد ازظهر

вечер	asr	
вечером	asr	عصر عصر
ночь	šab	شب
НОЧЬЮ	šab	سب شب
полночь	nesfe šab	سب نصفه شب
Полночь	riesie sab	تصف سب
секунда	sānie	ثانيه
минута	daqiqe	دقيقه
час	sāʻat	ساعت
полчаса	nim sāʿat	نيم ساعت
четверть часа	yek robʻ	یکُ ربع
15 минут	pānzdah daqiqe	يانزده دقيقه
сутки	šabāne ruz	شباًنه روز
восход солнца	tolu-'e āftāb	طلوع آفتاب
рассвет	sahar	عصوح احداب سمر
раннее утро	sobh-e zud	ستر صبح زود
закат	gorub	عبع رود غروب
Jakai	qorub	-
рано утром	sobh-e zud	صبح زود
сегодня утром	emruz sobh	امروز صبح
завтра утром	fardā sobh	فردا صبح
сегодня днём	emruz zohr	امروز ظهر
после обеда	baʿd az zohr	بعد انظهر
завтра после обеда	fardā ba'd az zohr	فردا بعد ازظهر
сегодня вечером	emšab	امشب
• •	fardā šab	امسب فردا شب
завтра вечером	iaida sab	مردا سب
ровно в 3 часа	sar-e sāʿat-e se	سر ساعت ۳
около 4-х часов	nazdik-e sā'at-e čāhār	نزدیک ساعت ۴
к 12-ти часам	nazdik zohr	نزدی ک ظهر
через 20 минут	bist daqiqe-ye digar	۰۲ دقیقه دیگر
через час	yek sāʿat-e digar	یک ساعت دیگر
вовремя	be moge ^c	به موقع
r -	- 4-	ب سوي
без четверти	yek rob' be	یک ربع به
в течение часа	yek sāʿat-e digar	یک ساعت دیگر
каждые 15 минут	har pānzdah daqiqe	هر ۵۱ دقیقه
круглые сутки	šabāne ruz	شبانه روز
· ·		

19. Месяцы. Времена года

январь	žānvie	ژانویه
февраль	fevriye	فوريه
март	mārs	مار <i>س</i>
апрель	āvril	آوريل
май	meh	مه
июнь	žuan	ژوئ <i>ن</i>

июль	žuiye	ژوئیه
август	owt	اوت
сентябрь	septāmbr	سپتامبر
октябрь	oktobr	اكتبر
ноябрь	novāmbr	نوامير
декабрь	desāmr	دسامبر
весна	bahār	بهار
весной	dar bahār	در بهار
весенний	bahāri	بهاری
лето	tābestān	تابستان
летом	dar tābestān	در تابستان
летний	tābestāni	تابستانى
осень	pāyiz	يايين
осенью	dar pāyiz	، در پاییز
осенний	pāyizi	پاییزی
зима	zemestān	زم ستا ن
зимой	dar zemestān	در زمستان
зимний	zemestāni	زم ستانی
месяц	māh	ماه
в этом месяце	in māh	این ماه
в следующем месяце	māh-e āyande	ماه آینده
в прошлом месяце	māh-e gozašte	ماه گذشته
месяц назад	yek māh qabl	یک ماہ قبل
через месяц	yek māh digar	یک ماه دیگر
через 2 месяца	do māh-e digar	یت داد کیس ۲ماه دیگر
весь месяц	tamām-e māh	تمام ماه
целый месяц	tamām-e māh	تمام ماه
ежемесячный	māhāne	ماهانه
ежемесячно	māhāne	ماهانه
каждый месяц	har māh	هر ماه
2 раза в месяц	do bār dar māh	سر سان دو بار درماه
год	sāl	سال
в этом году	emsāl	امسالي
в следующем году	sāl-e āyande	سال آینده
в прошлом году	sāl-e gozašte	سال گذشته
год назад	yek sāl qabl	یک سال قبلِ
через год	yek sāl-e digar	یک سال ِدیگر
через 2 года	do sāl-e digar	۲سال دیگر
весь год	tamām-e sāl	تمام سال
целый год	tamām-e sāl	تمام سال
каждый год	har sāl	هر سال
ежегодный	sālāne	سالانه
ежегодно	sālāne	سالانه

4 раза в год число (день месяца) дата	čāhār bār dar sāl tārix tārix	چهار بار در سال تاریخ تاریخ
календарь	taqvim	تقويم
полгода	nim sāl	نيم سال
полугодие	nim sāl	نيم سال
сезон	fasl	فصل
век (столетие)	qarn	قرن

20. Турпоездка

حيرت انگيز

راهنمای تور

گروه

گردش

ТУРПОЕЗДКА. ГОСТИНИЦА

گردشگر*ی* gardešgari туризм توريست турист turist путешествие mosāferat mājarā приключение поездка safar отпуск moraxxasi dar moraxassi budan быть в отпуске در مرخصی بودن отдых esterāhat استراحت قطار поезд qatār bā qatār با قطار поездом самолёт havāpeymā bā havāpeymā самолётом با هواییما на автомобиле bā otomobil با اتومبيل با کشتی на корабле dar kešti багаж bār čamedān چمدان чемодан čarx-e hamle bar چرخ حمل بار тележка для багажа گذرنامه паспорт gozarnāme ravādid виза رواديد билет (на поезд и т.п.) belit بليط belit-e havāpeymā авиабилет بليط هواييما путеводитель ketāb-e rāhnamā كتاب راهنما карта (географ.) naqše mahal местность

jā

qarāyeb

qarib

heyrat angiz

goruh

gardeš

rāhnamā-ye tur

21. Гостиница

место

экзотика

группа экскурсия

экзотический

экскурсовод

удивительный

гостиница	hotel	هتل
мотель	motel	متل

3 звезды	se setāre	سه ستاره
5 звёзд	panj setāre	پنج ستاره
остановиться (в отеле)	māndan	ماندن
номер (в гостинице)	otāq	اتاق
одноместный номер	otāq-e yeknafare	اتاق یک نفره
двухместный номер	otāq-e do nafare	اتاق دو نفره
бронировать номер	otāq rezerv kardan	اتاق رزرو کردن
FORVEQUOIOU	nim nānojvan	
полупансион полный пансион	nim pānsiyon	نيم پانسيون
полный пансион	pānsiyon	پانسیون
с ванной	bā vān	با وان
с душем	bā duš	. ۵۰ با دوش
спутниковое телевидение	televiziyon-e māhvārei	تلویزیون ماهواره ای
кондиционер	tahviye-ye matbu'	تهویه مطبوع
полотенце	howle	۷۰۰ حوله
ключ	kelid	كليد
		-
администратор	edāre-ye konande	اداره كننده
горничная	mostaxdem	مستخدم
носильщик	bārbar	باربر ُ
портье	darbān	دریان
ресторан	resturān	رستوران
бар	bār	بار
завтрак	sobhāne	صبحانه
ужин	šām	شام
шведский стол	bufe	بوقه
вестибюль	lābi	لابي
лифт	āsānsor	ى آسانسور
т		33
НЕ БЕСПОКОИТЬ	mozāhem našavid	مزاحم نشوید
НЕ КУРИТЬ!	sigār kešidan mamnu'	مزاحم نشوید سیگار کشیدن ممنوع
	<u> </u>	Ç V .

22. Достопримечательности

قلعه
كاخ
قلعه
برج
آرامگاه
معمارى
قرون وسط
قديمى
ملی
مشهور
توريست

фотографироваться

гид (экскурсовод) rāhnamā-ye tur راهنمای تور экскурсия gardeš گردش показывать nešān dādan نشان دادن حكايت كردن hekāyat kardan рассказывать پیدا کردن найти peydā kardan потеряться gom šodan схема (метро и т.п.) naqše план (города и т.п.) naqše سوغاتی فروشگاه سوغاتی sowqāti сувенир магазин сувениров forušgāh-e sowqāti عکس گرفتن aks gereftan фотографировать

aks gereftan

ТРАНСПОРТ

23. Аэропорт

аэропорт forudgāh مورودگاه самолёт havāpeymā авиакомпания šerkat-e havāpeymāyi شرکت مواپيمايي авиадиспетчер maʿmur-e kontorol-e terāfik-e havāyi

вылетazimatаzimatприлётvorudчогидприлететьresidanсемьен

время вылета zamān-e parvāz زمان پرواز время прилёта zamān-e vorud زمان ورود

задерживаться (о рейсе) ta'xir kardan تأخير كردن задержка вылета ta'xir-e parvāz تأخير پرواز

таможня gomrok گمرک таможенник maʿmur-e gomrok مأمور گمرک

таможенная декларация ežhār-nāme еžhār-nāme у декларацию) por kardan у декларацию ezhār-nāme rā por kardan اظهارنامه را پر کردن заполнить декларацию ezhār-nāme rā por kardan اظهارنامه را پر کردن кontorol-e gozarnāme

ار багаж bār ручная кладь bār-e dasti тележка (для багажа) čarx-e hamle bar

посадкаforudпосадочная полосаbānd-e forudgāhсадиться (о самолёте)nešastanтрап (к самолету)pellekān

регистрацияček inپاجه کنترلстойка регистрацииbāje-ye kontorolباجه کنترلзарегистрироватьсяčekin kardanخوکاین کردنпосадочный талонkārt-e parvāzکارت پروازвыход (на посадку)gi-yat xorujگیت خروج

транзит terānzit terānzit ждать montazer budan ал ожидания tālār-e entezār рифан ровожать badraqe kardan кофайться хоdāhāfezi kardan

24. Самолёт

иллюминатор

проход (между креслами)

ان хаlabān عان стюардесса mehmāndār-e havāpeymā اندار هواپيما штурман nāvbar	هوا بلیط شرک فرو ماو
•	مد. خلب
кабина kābin ين двигатель motor يو	بال دم کابر موت شار تور
чёрный ящик jaʿbe-ye siyāh به سياه	فرم سو. دسن ماس اونی
взлёт parvāz ј! взлетать parvāz kardan ј! کردن взлётная полоса bānd-e forudgāh взлётная полоса	پرو پرو باند مید
	جا گوڻ

panjere

rāhrow

25. Поезд

25. Поезд		
поезд	gatār	قطار
электричка	gatār-e bargi	قطار برقی قطار برقی
скорый поезд	gatār-e sari'osseyr	قطارسريع السير
тепловоз	lokomotiv-e dizel	لوكوموتيو ديزل
паровоз	lokomotiv-e boxar	لوكوموتيو بخار
·		
вагон	vāgon	واگن
вагон-ресторан	vāgon-e resturān	واگن رستوران
рельсы	reyl-hā	ریل ها
железная дорога	rāh āhan	راه آه <i>ن</i>
шпала	reyl-e band	ریل بند
платформа	sakku-ye rāh-āhan	سکوی راه آهن
путь	masir	مسير
семафор	nešanar	نشانبر
станция	istgāh	ایستگاه
машинист	rānande	راننده
носильщик	bārbar	بارير
проводник	rāhnamā-ye qatār	راهنمای قطار
пассажир	mosāfer	مسافر
контролёр	kontorol či	کنترل چی
коридор (в поезде)	rāhrow	راهرو
стоп-кран	tormoz-e ezterāri	ترمز اضطرار <i>ی</i>
купе	kupe	کوپه ِ
полка (для лежания)	taxt-e kupe	تخت كوپه
полка верхняя	taxt-e bālā	تخت بالا
полка нижняя	taxt-e pāyin	تخت پایین
постельное бельё	raxt-e xāb	رخت خواب
_	1 19	
билет	belit	بليط
расписание	barnāme 	برنامه
табло (расписание)	barnāme-ye zamāni	برنامه زمانى
077071171	tark kardan	ترک کردن
отходить		
отправление (поезда)	harekat	<u>حرکت</u>
прибывать	residan	رسيدن
прибытие	vorud	ورود
DDMOV3TL DOOSDOM	bā gatār āmadan	با قطار آمدن
приехать поездом сесть на поезд	savār-e qatār šodan	به قطار امدن سوار قطار <i>شدن</i>
сойти с поезда	az gatār piyāde šodan	سور همار سدن از قطار پیاده شدن
соити с поезда	az yalai piyade sodali	ار فطار پیادہ سدن
крушение	sānehe	سانحه
сойти с рельс	az xat xārej šodan	ساحت از خط خارج شدن
паровоз	lokomotiv-e boxar	ر <u>حط حارج سدن</u> لوکوموتیو بخار
кочегар	ātaškār	توحومونیو بعدر آتشکار
no iorap	ataskai	رسعار

нос (корабля)

кают-компания

корма

весло

каюта

винт

پارو

. پروانه

اتاق كشتى

اتاق افسران

топка ātašdān إِنَّسُوان уголь zoqāl sang

26. Корабль kešti корабль kešti کشتی судно کشتی بخاری kešti-ye boxāri пароход теплоход gāyeg-e rudxāne قايق رودخانه лайнер kešti-ve tafrihi کشتی تفریحی крейсер razm nāv رزم ناو qāyeq-e tafrihi яхта قايق تفريحي yadak keš یدک کش буксир کشتی بارکش یدکی баржа kešti-ye bārkeše yadaki паром kešti-ye farābar كشتى فرابر کشتی بادبانی kešti-ve bādbāni парусник бригантина košti dozdān daryā-yi کشتی دزدان دریایی کشتی یخ شکن ледокол kešti-ye yaxšekan лодка подводная zirdaryāyi زيردريايي قايق лодка qāyeq шлюпка qāyeq-e tafrihi قايق تفريحي قايق نجات qāyeq-e nejāt шлюпка спасательная катер qāyeq-e motori قایق موتور*ی* kāpitān كاييتان капитан матрос malavān ملوان malavān моряк ملوان экипаж xadame خدمه sar malavān боцман سر ملوان شاگرد ملوان юнга šāgerd-e malavān آشيز كشتى кок āšpaz-e kešti судовой врач pezešk-e kešti پزشک کشتی arše-ye kešti عرشهٔ کشتی палуба dakal мачта دکل bādbān парус بادبان монат anbār انبار

sine-ye kešti

aqab kešti

pāru

parvāne

otāq-e kešti

otāq-e afsarān

машинное отделение	motor xāne	موتور خانه
капитанский мостик	pol-e farmāndehi	یل فرماندهی
радиорубка	kābin-e bisim	پرت کابین بی سیم
волна (радио)	mowi	موج
судовой журнал	roxdād nāme	رخداد نامه
311 31-		J
подзорная труба	teleskop	تلسكوپ
колокол	nāqus	ناقوس ُ
флаг	parčam	پرچم
		, , ,
канат	tanāb	طناب
узел (завязать ~)	gereh	گره
поручень	narde	نرده
трап	pol	پل
якорь	langar	لنگر
поднять якорь	langar kešidan	لنگر کشیدن
бросить якорь	langar andāxtan	لنگر انداختن
якорная цепь	zanjir-e langar	زنجیر لنگر
порт	bandar	بندر
причал	eskele	اسكله
причаливать	pahlu gereftan	پهلو گرفتن
отчаливать	tark kardan	ترک کردن
путешествие	mosāferat	مسافرت
круиз	safar-e daryāyi	سفر دریایی
курс	masir	مسير
маршрут	masir	مسير
фарватер	kešti-ye ru	کشتی رو
мель	mahall-e kam omq	محل کم عمق
сесть на мель	be gel nešastan	به گل نش <i>س</i> تن
5 vn c	tufān	. (2.)
буря сигнал	alāmat	طوفان علامت
*********	garg šodan	
тонуть (о корабле) Человек за бортом!	qarq sodarı kas-i dar hāl-e qarq šodan-ast!	غرق شدن کسی مالیت شده است.
SOS	sos	کسی در حال غرق شدن است! SOS
	kamarband-e nejāt	505 کمریند نمات
спасательный круг	каттаграни-е пејас	كمربند نجات

ГОРОД

27. Городской транспорт

		_
автобус	otobus	اتوبوس <i></i>
трамвай	terāmvā	تراموا
троллейбус	otobus-e barqi	اتوبو <i>س</i> برقی
маршрут	xat	خط
номер (напр. автобуса)	šomāre	شماره
ехать на	raftan bā	رفتن با
сесть (в автобус и т.п.)	savār šodan	ر <i>ے ہے۔</i> سوار شدن
сойти (с автобуса и т.п.)	piyāde šodan	سور سان پیاده شدن
соити (с автосуса и т.п.)	piyade sodari	پیادہ سدی
остановка (~ автобуса)	istgāh-e otobus	ایستگاه اتوپوس
следующая остановка	istgāh-e baʿdi	ایستگاه بعدی
конечная остановка	istgāh-e āxar	ایستگاه آخر
расписание	barnāme	برنامه
ждать	montazer budan	منتظر بودن
билет	belit	بليط
стоимость билета	geymat-e belit	بنیط قیمت بلیت
стоимость оилета	qeymar-e belit	فيمت بنيت
кассир	sanduqdār	صندوقد <i>ا</i> ر
контроль (в транспорте)	kontorol-e belit	كنترل بليط
контролёр	kontorol či	کنترل چی
опаздывать	ta'xir dāštan	تأخير داشتن
опоздать (на автобус)	az dast dādan	از دست دادن
спешить (торопиться)	ajale kardan	عجله کردن
(ajaio naraan	
такси	tāksi	تاكسى
таксист	rānande-ye tāksi	راننده تاكسى
на такси	bā tāksi	با تاکسی
стоянка такси	istgāh-e tāksi	ایستگاه تاکسی
вызвать такси	tāksi gereftan	تاکسی گرفتن
взять такси	tāksi gereftan	تاکسی گرفتن
уличное движение	obur-o morur	عبور و مرور
пробка (на дороге)	terāfik	. در
часы пик	sāʿat-e šolugi	ساعت شلوغي
парковаться	pārk kardan	یارک کردن پارک کردن
парковать (машину)	pārk kardan	پارک کردن بارک کردن
стоянка (авто)	pārking	پارکینگ بارکینگ
()	F9	
метро	metro	مترو
станция	istgāh	ایستگاه

ехать на метро поезд вокзал (ж/д) bā metro raftan qatār istgāh-e rāh-e āhan با مترو رفتن قطار ایستگاه راه آهن

28. Город. Жизнь в городе

FOROE	šahr	. 4
город	pāytaxt	شهر با تنت
столица		پایتخت تا
деревня	rustā	روستا
план города	naqše-ye šahr	نقشهٔ شهر
центр города	markaz-e šahr	مرکز شهر
пригород	hume-ye šahr	حومهٔ شهر
пригородный	hume-ye šahr	حومهٔ شهر
окраина (города)	hume	حومه
окрестности	hume	حومه
квартал	mahalle	ممله
жилой квартал	mahalle-ye maskuni	محلة مسكونى
	ab a reserve	
уличное движение	obur-o morur	عبور و مرور
светофор	čerāq-e rāhnamā	چراغ راهنما
городской транспорт	haml-o naql-e šahri	حمل و نقل شهری
перекрёсток	čahārrāh	چهارراه
пешеходный переход	xatt-e āber-e piyāde	خط عابرپیاده
подземный переход	zir-e gozar	زیر گذر
переходить (улицу)	obur kardan	عبور کردن
пешеход	piyāde	پیاده
тротуар	piyāde row	پیاده رو
MOCT	pol	يل
набережная	xiyābān-e sāheli	پت خیابان ساحلی
фонтан	češme	چشمه
аллея	bāg rāh	باغ راه
парк	pārk	بے درد یارک
бульвар	bolvār	پر <u>۔</u> بولوار
площадь	meydān	بى ب
проспект	xiyābān	سیدان خیابان
улица	xiyābān	<u>سیب</u> ی خیابان
переулок	kuče	حيب <i>ان</i> كوچه
' '	bon bast	**
тупик	boll bast	بن بست
дом	xāne	خانه
здание	sāxtemān	ساختمان
небоскрёб	āsemānxarāš	آسمانخراش
фасад	namā	نما
крыша	bām	بام
ОКНО	panjere	پنجُره

арка	tāq-e qowsi	طاق قوسی
колонна	sotun	ستون
угол (дома)	nabš	نبش
витрина	vitrin	ویترین
вывеска	tāblo	تابلو
афиша	poster	پوستر
рекламный плакат	poster-e tabliqāti	پوستر تبلیغاتی
рекламный щит	bilbord	بیلبورد
мусор (отбросы)	āšqāl	آشغال
урна (для мусора)	satl-e āšqāl	سطل آشغال
сорить	kasif kardan	کٹیف کردن
свалка	jā-ye dafn-e āšqāl	جای دفن آشغال
телефонная будка	kābin-e telefon	کابین تلفن
фонарный столб	tir-e barq	تیر برق
скамейка	nimkat	نیمکت
полицейский (сущ.)	polis	پلیس
полиция	polis	پلیس
нищий (бродяга)	gedā	گذا
бездомный (сущ.)	bi xānomān	بی خانمان

29. Городские учреждения

магазин	maqāze	مغازه
аптека	dāruxāne	داروخانه
оптика	eynak foruši	عینک فروشی
торговый центр	markaz-e tejāri	مرکز تجاری
супермаркет	supermārket	سوپرمارکت
булочная	nānvāyi	نانوایی
пекарь	nānvā	نانوا
кондитерская	qannādi	قنادی
продуктовый магазин (м)	baqqāli	بقالی
мясная лавка	gušt foruši	گوشت فروشی
овощная лавка	sabzi foruši	سبزی فروش ی
рынок	bāzār	بازار
кофейня	kāfe	کافه
ресторан	resturān	رستوران
пивная	bār	بار
пиццерия	pitzā-foruši	پیتزا فروشی
парикмахерская	ārāyešgāh	آرایشگاه
почта	post	پست
химчистка	xošk-šuyi	خشکشویی
фотоателье	ātolye-ye akkāsi	آتلیهٔ عکاسی
обувной магазин	kafš foruši	کفش فروشی

книжный магазин	ketāb-foruši	کتاب فروشی
спортивный магазин	maqāze-ye varzeši	مغازهٔ ورزشی
	4-S 1-4-2-	
ремонт одежды	ta'mir-e lebās	تعمیر لباس
прокат одежды	kerāye-ye lebās	كراية لباس
прокат фильмов	kerāye-ye film	كراية فيلم
цирк	sirak	سیرک
зоопарк	bāq-e vahš	باغ <u>و</u> حش
кинотеатр	sinamā	سينما
музей	muze	موزه
библиотека	ketābxāne	كتابخانه
	1. =1.	
театр	teātr_	تئاتر
опера	operā	اپرا
ночной клуб	kābāre	كاباره
казино	kāzino	كازينو
мечеть	masjed	مسجد
синагога	kenešt	کنش <i>ت</i>
собор	kelisā-ye jāme'	کلیسای جامع
храм	ma'bad	معبد
церковь	kelisā	كليسا
институт	anistito	انستيتق
университет	dānešgāh	دانشگاه
школа	madrese	مدرسه
префектура	ostāndāri	استانداري
мэрия	šahrdāri	شهرداری
гостиница	hotel	میل هتل
банк	bānk	ـــن بانک
		·
посольство	sefārat	سفارت
турагентство	āžāns-e jahāngardi	آژانس جهانگردی
справочное бюро	daftar-e ettelāāt	دفتر اطلاعات
обменный пункт	sarrāfi	صرافى
метро	metro	مترق
больница	bimārestān	معرق بیمارستان
оольница	Dilliai Gotali	بيمارستان
автозаправка	pomp-e benzin	پمپ بنزین
автостоянка	pārking	پارکینگ پارکینگ
	, ,	- • •

30. Вывески. Указатели

вывеска	tāblo	تابلق
надпись	nevešte	نوشته
плакат, постер	poster	پوستر
указатель	rāhnamā	راهنما
стрелка (указатель)	alāmat	علامت

предостережение предупреждение	ehtiyāt alāmat-e hošdār	احتیاط علامت هندار د م م م
предупредить	hošdār dādan	هشدار دادن
выходной день	ruz-e ta'til	روز تعطیل
расписание	jadval	جدول
часы работы	sāʿathā-ye kāri	ساعت های کاری
ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!	xoš āmadid	خوش آمدید
вход	vorud	ورود
выход	xoruj	خروج
ОТ СЕБЯ	hel dādan	هل دادن
НА СЕБЯ	bekešid	بكشيد
ОТКРЫТО	bāz	باز
ЗАКРЫТО	baste	بسته
ДЛЯ ЖЕНЩИН	zanāne	زنانه
ДЛЯ МУЖЧИН	mardāne	مردانه
СКИДКИ	taxfif	تخفيف
РАСПРОДАЖА	harāj	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
НОВИНКА!	jadid	جديد
БЕСПЛАТНО	majjāni	مجانى
ВНИМАНИЕ!	tavajjoh	توجه
MECT HET	otāq-e xāli nadārim	اتاق خالى نداريم
ЗАРЕЗЕРВИРОВАНО	rezerv šode	رزرو شده
АДМИНИСТРАЦИЯ	edāre	اداره
ТОЛЬКО ДЛЯ ПЕРСОНАЛА	xāse personel	خاص پرسن ل
ЗЛАЯ СОБАКА	movāzeb-e sag bāšid	مواظب سگ باشید
НЕ КУРИТЬ!	sigār kešidan mamnu'	سیگار کشیدن ممنوع
РУКАМИ НЕ ТРОГАТЬ!	dast nazanid	دست نزنید
ОПАСНО	xatarnāk	خطرناک
ОПАСНОСТЬ	xatar	خطر
ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ	voltāj bālā	ولتار بالا
КУПАТЬСЯ ЗАПРЕЩЕНО	šenā mamnu ^c	شنا ممنوع
НЕ РАБОТАЕТ	xārāb	خراب
ОГНЕОПАСНО	qābel-e ehterāq	قابل احتراق
ЗАПРЕЩЕНО	mamnu ^c	ممنوع
ПРОХОД ЗАПРЕЩЁН	obur mamnuʻ	عبور ممنوع
ОКРАШЕНО	rang-e xis	رنگ خیس

31. Покупки

покупать	xarid kardan	خرید کردن
покупка (предмет)	xarid	خرید

делать покупки шоппинг	xarid kardan xarid	غرید کردن غرید
		-2-
работать (о магазине)	bāz budan	باز بودن
быть закрытым	baste budan	بسته بودن
обувь	kafš	ك فش
одежда	lebās	لباس
косметика	lavāzem-e ārāyeši	لوازم آرایشی
продукты	mavādd-e qazāyi	مواد غذایی
подарок	hedye	هديه
продавец	forušande	فروشنده
продавщица	forušande-ye zan	فروشنده زن
касса (в магазине)	sanduq	صندوق
зеркало	āyene	آينه
прилавок	pišxān	پیشخوان
примерочная	otāq porov	أتاق پرو
примерить	emtehān kardan	امتمان كردن
подходить (быть впору)	monāseb budan	مناسب بودن
нравиться	dust dāštan	دوست داشتن
цена	qeymat	قيمت
ценник (на одежде)	barčasb-e qeymat	برچسب قيمت
стоить	qeymat dāštan	قيمت داشتن
Сколько? (о цене)	čeqadr?	چقدر؟
скидка	taxfif	تخفيف
недорогой	arzān	ارزان
дешёвый	arzān	ارزان
дорогой	gerān	گران
Это дорого	gerān ast	گران است
прокат	kerāye	كرايه
взять напрокат	kerāye kardan	كرايه كردن
кредит	vām	وام
в кредит	xarid-e e'tebāri	خرید اعتباری

ОДЕЖДА. АКСЕССУАРЫ

32. Верхняя одежда

lebās одежда لباس رو lebās-e ru верхняя одежда لباس زمستاني зимняя одежда lebās-e zemestāni пальто pāltow يالتو pālto-ye pustin بالتوى پوستين шуба полушубок kot-e pustin کت پوستین пуховик kāpšan куртка (кожаная и т.п.) kot плащ bārāni باراني непромокаемый

zed-e āb

Одежда

рубашка	pirāhan	پيراه <i>ن</i>
брюки	šalvār	شلوار
джинсы	jin	<u>جين</u> كت
пиджак	kot	کت
костюм (мужской)	kat-o šalvār	کت و شلوار
платье	lebās	لباس
юбка	dāman	دامن
блузка	boluz	بلوز
кофта (шерстяная)	jeliqe-ye kešbāf	جليقه كشباف
жакет	kot	کت
футболка	tey šarr-at	تی شرت
шорты	šalvarak	شُلُوارک لباس ورزشی
спортивный костюм	lebās-e varzeši	لباس ورزشى
халат (махровый)	howle-ye hamām	حوله حمام
пижама	pižāme	پیژامه
свитер	poliver	پلیور
пуловер	poliver	پلیور پلیور
жилет	jeliqe	جليقه
фрак	kat-e dāman gerd	کت دامن گرد اسموکینگ اونیفورم
СМОКИНГ	esmoking	اسموكينگ
форма (униформа)	oniform	اونيفورم
рабочая одежда	lebās-e kār	لبا <i>س</i> کار

комбинезон rupuš روپوش халат (врача) rupuš сupuš

34. Одежда. Бельё

бельё (одежда)lebās-e zirцуми укскиетрусы мужскиеšort-e bākserженское бельё (трусики)женское бельё (трусики)šort-e zanāneцуми укстерітаһаn-iкайкаzir-e pirāhan-iдугарітарітаріноскиjurāb

ночная рубашка lebās-e xāb لباس خواب бюстгальтер sine-ye band سينه بند гольфы (носки) sāq ساق jurāb-e šalvāri колготки чулки jurāb-e sāgeboland جوراب ساقه بلند купальник māyo

35. Головной убор

шапкаkolāhшляпаšāpoбейсболкаkolāh beysbālкепкаkolāh-e taxtберетkolāh barre

капюшон kolāh-e bārāni كلاه بارانى панамка kolāh-e dowre-ye boland كلاه بوره بلند вязаная шапочка kolāh-e bāftani ككله دوره بلند

платок (головной) rusari шляпка (женская) kolāh-e zanāne كلاه زنانه

каска kolāh-e imeni كلاه ايمنى пилотка (воен.) kolāh-e pādegān шлем kolāh-e imeni bolāh-e imeni

котелок (шляпа) kolāh-e namadi על היבט цилиндр kolāh-e ostovānei كلده استوائه اي

36. Обувь

обувьkafšсамонботинкиputinтуфлитуфлиkafšсамогисапогиčakmeтапочкиdampāyi

كفش كتاني kafš katān-i кроссовки كفش كتاني кеды kafš katān-i сандалии sandal صندل сапожник kaffāš كفاش ياشنة كفش каблук pāšne-ye kafš пара (обуви и т.п.) yek joft

шнурок band-e kafš بند كفش шнуровать (ботинки) band-e kafš bastan بند كفش بستن рожок (для обуви) pāšne keš پاشنه كش pāšne keš واكس واكس

37. Аксессуары

دستکش перчатки dastkeš دستکش یک انگشتی dastkeš-e yek angošti варежки шарф šāl-e gardan شال گردن очки eynak оправа qāb čatr **30HT** трость asā щётка для волос bores-e mu برس مو bādbezan веер بادبزن كراوات kerāvāt галстук галстук-бабочка pāpiyon پاپيون band šalvār подтяжки بند شلوار dastmāl دستمال носовой платок расчёска šāne شانه заколка sanjāq-e mu سنجاق مو шпилька sanjāq-e mu سگک пряжка sagak пояс (ремень) kamarband ремень (сумки) tasme keyf сумка كيف زنانه сумочка (женская) keyf-e zanāne kule pošti كولة يشتى рюкзак

38. Одежда. Разное

мода mod مد модный mod مد модельер tarrāh-e lebas воротник yaqe

карман	jib	جیب
карманный	jibi	جیبی
рукав	āstin	آستین
вешалка (петля)	band-e āviz	بند آویز
ширинка	zip	زیپ
молния (застежка)	zip	زیپ
застёжка	sagak	سگک
пуговица	dokme	دکمه
петля (для пуговицы)	surāx-e dokme	سوراخ دکمه
оторваться (о пуговице)	kande šodan	کنده شدن
шить	duxtan	دوختن
вышивать	golduzi kardan	گلدوزی کردن
вышивка	golduzi	گلدوزی
игла (для шитья)	suzan	سوزن
нитка	nax	نخ
шов (швейный)	darz	درز
испачкаться	kasif šodan	کٹیف شدن
пятно	lakke	لکه
помяться (об одежде)	čoruk šodan	چروک شدن
порвать (испортить)	pāre kardan	پاره کردن
моль	šab parre	شب پره

39. Предметы личной гигиены. Косметика

зубная паста	xamir-e dandān	خمیر دندان
зубная щётка	mesvāk	مسواک
чистить зубы	mesvāk zadan	مسواک زدن
бритва	tiq	تیغ
крем для бритья	kerem-e riš tarāši	کرم ریش تراش <i>ی</i>
бриться	riš tarāšidan	ریش تراشیدن
мыло	sābun	صابون
шампунь	šāmpu	شامپو
ножницы	qeyči	قیچی
пилочка для ногтей	sohan-e nāxon	سوهان ناخن
щипчики для ногтей	nāxon gir	ناخن گیر
пинцет	mučin	موچین
косметика	lavāzem-e ārāyeši	لوازم آرایشی
маска (косметич.)	māsk	ماسک
маникюр	mānikur	مانیکور
делать маникюр	mānikur kardan	مانیکور کردن
педикюр	pedikur	پدیکور
косметичка	kife lavāzem-e ārāyeši	کیف لوازم آرایشی
пудра	pudr	پودر

пудреница	ja'be-ye pudr	جعبة پودر
румяна	sorxāb	سرخاب
духи	atr	عطر
туалетная вода	atr	عطر
лосьон	losiyon	لوسيون
одеколон	odkolon	اودكلن
тени для век	sāye-ye češm	سایه چشم
карандаш для глаз	medād čašm	مداد چشم
тушь для ресниц	rimel	ريمل ُ
губная помада	mātik	ماتیک
лак для ногтей	lāk-e nāxon	دیت لاک ناخن
лак для волос	esperey-ye mu	دے دسی اسپری مو
дезодорант	deodyrant	،سپری سو دئودورانت
дообдорані	dodyrant	_5555
крем	kerem	كرم
крем для лица	kerem-e surat	كرم صورت
крем для рук	kerem-e dast	کرم <i>ٔ دست</i>
крем против морщин	kerem-e zedd-e čoruk	کرم صورت کرم دست کرم ضد چروک
дневной крем	kerem-e ruz	کرم روز
ночной крем	kerem-e šab	کرمُ شب
дневной	ruzāne	روزانه
ночной	šab	شب
тампон	tāmpon	تامیون
туалетная бумага	kāgaz-e tuālet	تامپون كاغذ توالت
фен	sešovār	سشوار

40. Часы

часы (наручные)	sāʻat-e moči	ساعت مچی
циферблат	safhe-ye sāʻat	صفحهٔ ساعت
стрелка (часов)	aqrabe	عقربه
браслет (на часах)	band-e sāat	بند ساعت
ремешок	band-e čarmi	بند چرمی
батарейка сесть (о батарейке) поменять батарейку	bātri tamām šodan bātri bātri avaz kardan	باطری تمام شدن باتری باطری عوض کردن
спешить (о часах)	jelo oftādan	جلق افتادن
отставать	aqab māndan	عقب ماندن
часы настенные часы песочные часы солнечные будильник часовщик ремонтировать	sāʻat-e divāri sāʻat-e šeni sāʻat-e āftābi sāʻat-e zang dār sāʻat sāz taʻmir kardan	ساعت دیواری ساعت شنی ساعت آفتابی ساعت زنگ دار ساعت ساز تعمیر کردن

ПОВСЕДНЕВНЫЙ ОПЫТ

41. Деньги		
деньги	pul	1
обмен	tabdil-e arz	پول تبدیل ارز
курс (валют)	nerx-e arz	نبدین _{ارز} نرخ ارز
банкомат	xodpardāz	عر <i>ي ا</i> رو خوديرداز
монета	sekke	سکه سکه
World	Science	_
доллар	dolār	دلار
евро	yuro	يورو
	_	
итальянская лира	lire	ليره
немецкая марка	mārk	مارک
франк	farānak	فرانک
фунт стерлингов	pond-e esterling	پوند استرلینگ
йена	yen	ين
долг	qarz	قرض <i>،</i>
должник	bedehkār	سر <i>ص</i> بدهکار
дать в долг	garz dādan	بدستار قرض دادن
взять в долг	qarz gereftan	عرص دردن قرض گرفتن
взять в долі	qaiz gereitari	سرص درسن
банк	bānk	بانک
счёт (в банке)	hesāb-e bānki	حساب بانكى
положить (на счёт)	rixtan	ريختن
положить на счёт	be hesāb rixtan	به حساب ریختن
снять со счёта	az hesāb bardāštan	از حساب برداشتن
WOODINTHING WONTO	kārt-e eʿtebāri	کارت اعتبار <i>ی</i>
кредитная карта	pul-e nagd	• • •
наличные деньги чек	pui-e naqu ček	پول نقد <u>ج</u> ک
выписать чек	ček neveštan	چت چک نوشتن
чековая книжка	daste-ye ček	چت بوستن دسته چک
чековая книжка	daste-ye cek	دسته چک
бумажник	kif-e pul	کیف یول
кошелёк	kif-e pul	كيف يُول
сейф	gāvsanduq	گاوصندوق
	vāree.	
наследник	vāres	وارث
наследство	mirās dārāvi	م يراث دا ا
состояние	dārāyi	دارایی
аренда	ejāre	اجاره
квартирная плата	kerāye-ye xāne	كراية خانه
снимать (~ квартиру)	ejāre kardan	اجاره کردن
\ 1 17/	•	55 5.

цена qeymat стоимость arzeš ارزش jam'-e kol جمع كل сумма тратить, расходовать xarj kardan خرج کردن maxārej расходы экономить sarfeju-yi kardan экономный maqrun besarfe مقرون به صرفه پرداختن платить pardāxtan pardāxt يرداخت оплата pul-e xerad پول خرد сдача (деньги) ماليات налог māliyāt штраф jarime جريمه штрафовать jarime kardan جريمه كردن

42. Почта

почта (учреждение) почта (письма и т.п.) почтальон	post post nāme resān	پست پست نامه رسان ساعت های کاری
часы работы	sāʿathā-ye kāri	ساعت های خاری
письмо	nāme	نامه
заказное письмо	nāme-ye sefāreši	نامه سفارشی
открытка	kārt-e postāl	كارت پستال
телеграмма	telegrām	تلگرام
посылка	baste posti	بسته پستی
денежный перевод	havāle	حواله
получить	gereftan	گرفتن
отправить	ferestādan	فر <i>س</i> تا <i>دن</i>
отправка (письма)	ersāl	ارسال
адрес	nešāni	نشانی
индекс	kod-e posti	کد پستی
отправитель	ferestande	فرستنده
получатель	girande	گیرنده
РМИ	esm	اسم
фамилия	nām-e xānevādegi	نام ُخانوادگی
тариф	ta ^c refe	تعرفه
обычный	ādi	عادى
экономичный	ādi	عادى
вес	vazn	وذن
взвешивать	vazn kardan	وزن کردن
конверт	pākat	پاکت
марка	tambr	تمبر
наклеивать марку	tamr zadan	تمبر زدن

43. Банк

банк bānk بانک отделение šoʻbe شعبه

Счёт (в банке)hesāb-e bānkiномер счётаšomāre-ye hesābтекущий счётhesāb-e jāriнакопительный счётhesāb-e pasandāz

вкладsepordeсделать вкладseporde gozāštanпереводenteqālсделать переводenteqāl dādan

сумма jamʿ-e kol جمع کل Сколько? (о деньгах) čeqadr? چقدر؛

подписьemzā'нодписатьподписатьemzā kardan

кредитная карта kārt-e eʿtebāri كارت اعتبارى код kod كك

момер кредитной карты šomāre-ye kārt-e e'tebāri شماره کارت اعتباری банкомат xodpardāz

ЧекčekСеквыписать чекček neveštanсек neveštanчековая книжкаdaste-ye ček

кредит (займ) e 'tebār обращаться за кредитом darxāst-e vam kardan орать кредит vām gereftan орадоставлять кредит vām dādan орадоставлять кредит vām dādan орадоставлять (залог) zemānat

44. Телефон. Общение по телефону

звонок (по телефону) tamās-e telefoni تماس تلفني набрать номер šomāre gereftan شماره گرفتن Алло! alo! porsidan спросить يرسيدن ответить javāb dādan جواب دادن слышать šenidan شنيدن xub хорошо плохо bad помехи sedā трубка (телефонная) guši گوشی را برداشتن снять трубку guši rā bar dāštan положить трубку guši rā gozāštan گوشی را گذاشتن مشغول занятый (о линии) mašqul زنگ زدن звонить (о телефоне) zang zadan دفتر تلفن телефонная книга daftar-e telefon местный (звонок) mahalli местный звонок telefon-e dāxeli تلفن داخلي междугородний beyn-e šahri بین شهری междугородний звонок telefon-e beyn-e šahri تلفن بین شهری بين المللى تلفن بين المللى beynolmelali международный

telefon-e beynolmelali

45. Телефон. Мобильный телефон

международный звонок

мобильный телефон	telefon-e hamrāh	تلفن همراه
дисплей	namāyešgar	نمایشگر
кнопка	dokme	دكمه
SIM-карта	sim-e kārt	سیم کارت
батарея	bātri	باطری تمام شدن باتری
разрядиться	tamām šodan bātri	تمام شدن باتری
зарядное устройство	šāržer	شارژ
меню	meno	منو
настройки	tanzimāt	تنظيمات
мелодия	āhang	آهنگ
выбрать	entexāb kardan	انتخاب كردن
калькулятор	māšin-e hesāb	ماشين حساب
голосовая почта	monši-ye telefoni	منشى تلفنى
будильник	sāʿat-e zang dār	ساعت زنگ دار دفتر تلفن
телефонная книга	daftar-e telefon	دفتر تلفن
SMS-сообщение	payāmak	پیامک
абонент	moštarek	م <i>ش</i> ترک

46. Канцелярские принадлежности

xodkār خودكار шариковая ручка перьевая ручка xodnevis خودنويس карандаш medād مداد маркер māžik ماژيک фломастер māžik ماژيک daftar-e yāddāšt دفتر یادداشت блокнот daftar-e yāddāšt دفتر یادداشت ежедневник خط کش линейка xat keš ماشين حساب калькулятор māšin-e hesāb ластик pāk kon پاک کن кнопка punez скрепка gire клей časb степлер mangane-ye zan дырокол pānč точилка madād-e tarāš

47. Изучение иностранных языков

язык (напр. русский)	zabān	زبان
иностранный	xāreji	خارجی
иностранный язык	zabān-e xāreji	زبان خارجی
изучать	dars xāndan	درس خواندن
учить (иностр. язык)	yād gereftan	یاد گرفتن
читать	xāndan	خواندن
говорить	harf zadan	حرف زدن
понимать	fahmidan	فهمیدن
писать	neveštan	نوشتن
быстро	sariʻ	سریع
медленно	āheste	آهسته
свободно	ravān	روان
правила	qavā'ed	قواعد
грамматика	gerāmer	گرامر
лексика	vājegān	واژگان
фонетика	āvā-šenāsi	آواشناسی
учебник	ketāb-e darsi	کتاب درس <i>ی</i>
словарь	farhang-e loqat	فرهنگ لغت
самоучитель	xod-āmuz	خودآموز
разговорник	ketāb-e mokāleme	کتاب مکالمه
кассета	kāst	کاست

видеокассета	kāst-e video	کاست ویدئو
CD, компакт-диск	si-di	سیدی
DVD-диск	dey vey dey	دی وی دی
алфавит	alefbā	الفبا
говорить по буквам	heji kardan	هجی کردن
произношение	talaffoz	تلفظ
акцент	lahje	لهجه
с акцентом	bā lahje	یا لهجه
без акцента	bi lahje	یی لهجه
слово (единица речи)	kalame	کلمه
смысл (напр. слова)	maʻni	معنی
курсы	dowre	دورہ
записаться (на курсы)	nām-nevisi kardan	نام نویسی کردن
преподаватель	ostād	استاد
перевод (процесс)	tarjome	ترجمه
перевод (текст)	tarjome	ترجمه
переводчик	motarjem	مترجم
переводчик (устный)	motarjem-e šafāhi	مترجم شفاهی
полиглот	čand zabāni	چند زبانی
память	hāfeze	حافظه

ПИТАНИЕ. РЕСТОРАН

46. Сервировка стола		
ложка	qāšoq	قاشق
нож	kārd	کارد
вилка	čangāl	چنگال
чашка	fenjān	فنجان
тарелка	bošqāb	بشقاب
блюдце	na'lbeki	نعلبكي
салфетка	dastmāl	دستمال
зубочистка	xelāl-e dandān	خلال دندان

49. Ресторан		
ресторан	resturān	رستوران
кофейня	kāfe	كافه
бар	bār	بار
чайный салон	qahve xāne	قهوه خانه
официант	pišxedmat	پیشخدمت
официантка	pišxedmat	پیشخدمت
бармен	motesaddi-ye bār	متصدی بار
меню	meno	منو
карта вин	kārt-e šarāb	كارت شراب
забронировать столик	miz rezerv kardan	میز رزرو کردن
блюдо (кушанье)	qazā	غذا
заказать (блюдо)	sefāreš dādan	سفارش دادن
сделать заказ	sefāreš dādan	سفارش دادن
аперитив	mašrub-e piš qazā	مشروب پیش غذا
закуска	piš qazā	پیش غذا
десерт	deser	<i>دس</i> ر
счёт	surat hesāb	صورت حساب
оплатить счёт	surat-e hesāb rā pardāxtan	صورت حساب را پرداختن
дать сдачу	baqiye rā dādan	بقیه را دادن
чаевые	anʿām	انعام

50. Приём пищи

-		
еда	qazā	غذا
есть, кушать	xordan	خوردن
завтрак	sobhāne	صبحانه
завтракать	sobhāne xordan	صبحانه خوردن
обед	nāhār	ناهار
обедать	nāhār xordan	ناهار خوردن
ужин	šām	شام
ужинать	šām xordan	شام خوردن
аппетит	eštehā	اشتها
Приятного аппетита!	nuš-e jān	نوش جان
открывать (банку и т.п.)	bāz kardan	باز کردن
пролить	rixtan	ريختن
пролиться	rixtan	ريختن
кипеть	jušidan	جوشيدن
кипятить	jušāndan	جوشاندن
кипячёный	jušide	ج وشيده
охладить	sard kardan	سرد کردن
охлаждаться	sard šodan	سرد شدن
вкус	maze	مزه
привкус	maze	مزه
худеть (быть на диете)	lāqar kardan	لاغر كردن
диета	režim	رژیم
витамин	vitāmin	ويتامين
калория	kālori	كالرى
вегетарианец	giyāh xār	گیاه خوار
вегетарианский	giyāh xāri	گیاه خواری
жиры	čarbi-hā	چربی ها
белки	porotein	پروتئین
углеводы	karbohidrāt-hā	کریو هیدرات ها
ломтик	qet ^c e	قطعه
кусок	tekke	تکه
крошка (хлеба и т.п.)	zarre	ذر ه

51. Блюда

блюдо	qazā	غذا
кухня (национальная)	qazā	غذا
рецепт (кулинарн.)	dastur-e poxt	دستور پخت
порция	pors	پر <i>س</i>
салат	sālād	سالاد

суп бульон	sup pāye-ye sup sāndevič	سوپ پایه سوپ د
бутерброд		ساندويچ
яичница	nimru	نيمرو
гамбургер	hamberger	همبرگر
бифштекс	esteyk	استیک
·	·	
гарнир	moxallafāt	مخلفات
спагетти	espāgeti	اسپاگتی
картофельное пюре	pure-ye sibi zamini	پورهٔ سیب زمینی
пицца	pitzā	پیتزا
каша	šurbā	شوريا
омлет	ommol-at	املت
		-
варёный	āb paz	اب پز
копчёный	dudi	دودى
жареный (на сковороде)	sorx šode	سرخ شده
сушёный	xošk	خشک
замороженный	yax zade	يخ زده
маринованный	torši	ترشی
	v. .	
сладкий (о чае, кофе)	širin	شيرين
солёный	šur _.	شور
холодный	sard	س رد
горячий	dāq	داغ
горький	talx	تلخ
вкусный	xoš mazze	خوش مزه
варить (готовить)	poxtan	پختن
готовить (ужин)	poxtan	پــــن پختن
жарить	sorx kardan	پـــن سرخ کردن
разогревать	garm kardan	عرب عردن گرم کردن
pacciposais	garri kardari	٠ ٢٥-
солить	namak zadan	نمک زدن
перчить	felfel pāšidan	فلفل ياشيدن
тереть (на тёрке)	rande kardan	رنده کرد <i>ن</i> رنده کردن
кожура	pust	ى سىت يوسىت
чистить (картошку и т.п.)	pust kandan	پوست کندن پوست کندن
: ()	L	5 - 3 ;

52. Продукты

мясо	gušt	گوشت
курица	morq	مرغ
цыплёнок	juje	جوجه
утка	ordak	اردک
гусь	qāz	غاز
дичь	gušt-e šekār	گوشت شکار
индейка	gušt-e buqalamun	گوشت بوقلمون
свинина	gušt-e xuk	گوشت خوک
телятина	gušt-e gusāle	گوشت گوساله

баранина	gušt-e gusfand	گوشت گوسفند
говядина	gušt-e gāv	گوشت گاُو
кролик	xarguš	خرگوش خرگوش
·	•	
колбаса	kālbās	كالبا <i>س</i>
сосиска	sosis	سوسیس
бекон	beykon	ن . ق بیکن
ветчина	žāmbon	.ـــــ ژامبون
окорок	rān xuk	ران خوک ران خوک
S. Open	Tan Xan	-3-00
паштет	pāte	باته
печень	jegar	پات جگ ر
фарш	hamberger	بـــر همبرگر
язык	zabān	سبرــر زبان
NOBIR	Zaban	040
яйцо	toxm-e morg	تضم مرغ
яйца	toxm-e morq-ha	سم مرغ ها تضم مرغ ها
белок	sefide-ye toxm-e morg	سفیدہ تضم مرغ سفیدہ تضم مرغ
желток	zarde-ye toxm-e morq	
Welliok	Zaide-ye toxin-e morq	زرده تضم مرغ
рыба	māhi	ماهى
морепродукты	qazā-ye daryāyi	سمی غذای دریایی
ракообразные	saxtpustān	عدای دریایی سختیوستان
	xāviār	
икра	Xaviai	خاويار
краб	xarčang	خ. ۾ نگ
креветка	meygu	ـرپــد میگو
•	sadaf-e xorāki	میتق صدف خوراکی
устрица		صدف هوراحی خرچنگ خاردار
лангуст	xarčang-e xārdār	
ОСЬМИНОГ	hašt pā	هشت پا
кальмар	māhi-ye morakkab	ماهی مرکب
осетрина	māhi-ye xāviār	ماهى خاويار
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	māhi-ye salemon	
лосось	halibut	ماهى سالمون
палтус	Halibut	هاليبوت
треска	māhi-ye rowgan	ماهی روغن
скумбрия	māhi-ye esqumeri	ماه <i>ی اس</i> قومری
тунец	tan māhi	ما <i>هی اسع</i> ومری تن ماه <i>ی</i>
•	mārmāhi	
угорь	mamam	مارماهي
форель	māhi-ye qezelālā	ماهي قزل آلا
сардина	sārdin	ما می د رن ۱۰ ساردین
• • •	ordak māhi	ساردین اردک ماهی
щука	māhi-ye šur	-
сельдь	mani-ye sui	م اهی ش ور
хлеб	nān	نان
сыр	panir	ین پنیر
сыр	gand	پىيى قند
сахар СОЛЬ	namak	مند نمک
COJID	Haillak	سک
рис	berenj	برنج
макароны	mākāroni	بریج ماکارون <i>ی</i>
макаропы	Haraiuli	ما حاروب <i>ی</i>

лапша сливочное масло масло растительное подсолнечное масло маргарин	rešte-ye farangi kare rowqan-e nabāti rowqan āftābgardān mārgārin	رشته فرنگی کره روغن نباتی روغن آفتاب گردان مارگارین
оливки	zeytun	زيتون
масло оливковое	rowqan-e zeytun	روغن زيتون
молоко	šir	شیر
сгущённое молоко	šir-e čegāl	شیر چگال
йогурт	mās-at	ماست
сметана	xāme-ye torš	خامهٔ ترش
сливки	saršir	سرشیر
майонез	māyonez	مايونز
крем	xāme	خامه
крупа	hobubāt	حبویات
мука	ārd	آرد
консервы	konserv-hā	کنسرو ها
кукурузные хлопья	bereštuk	برشتوک
мёд	asal	عسل
джем, конфитюр	morabbā	مربا
жевательная резинка	ādāms	آدامس

53. Напитки

вода	āb	آب
питьевая вода	āb-e āšāmidani	آب آشامیدنی
минеральная вода	āb-e maʿdani	آب معدنی
без газа	bedun-e gāz	بدون گاز
газированный	gāzdār	گازدار
с газом	gāzdār	گازدار
лёд со льдом	yax yax dār	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
безалкогольный безалкогольный напиток прохладительный напиток лимонад	bi alkol nušābe-ye bi alkol nušābe-ye xonak limunād	بی الکل نوشابهٔ بی الکل نوشابهٔ خنک لیموناد
алкогольные напитки	mašrubāt-e alkoli	مشرویات الکلی
вино	šarāb	شراب
белое вино	šarāb-e sefid	شراب سفید
красное вино	šarāb-e sorx	شراب سرخ
ликёр	likor	لیکور
шампанское	šāmpāyn	شامپاین

вермут	vermut	ورموت
виски	viski	ويسكى
водка	vodkā	ودكا
джин	jin	جين
коньяк	konyāk	کنیاک
ром	araq-e neyšekar	عرق نیشکر
кофе	qahve	قهوه
чёрный кофе	qahve-ye talx	قهوهٔ تلخ
кофе с молоком	šir-qahve	شيرقهوه
капучино	kāpočino	كاپوچينو
растворимый кофе	qahve-ye fowri	قهوه فورى
молоко	šir	شير
коктейль	kuktel	کوکتل کوکتل شیر
молочный коктейль	kuktele šir	كوكتل شير
сок	āb-e mive	آب میوه
томатный сок	āb-e gowjefarangi	آب گوجه فرنگ <i>ی</i>
апельсиновый сок	āb-e porteqāl	آب پرتقال
свежевыжатый сок	āb-e mive-ye taze	آب ميوهٔ تازه
ПИВО	ābejow	آبجو
светлое пиво	ābejow-ye sabok	آبجوی سبک
тёмное пиво	ābejow-ye tire	آبجوی تیره
чай	čāy	چای
чёрный чай	čāy-e siyāh	چای سیاه
зелёный чай	čāy-e sabz	چّای سبز

54. Овощи

овощи	sabzijāt	سبزیجات
зелень	sabzi	سبزی
помидор	gowje farangi	گوجه فرنگی
огурец	xiyār	خیار
морковь	havij	هویج
картофель	sib zamini	سیب زمینی
лук (луковица)	piyāz	پیاز
чеснок	sir	سیر
капуста	kalam	کلم
цветная капуста	gol kalam	گل کلم
брюссельская капуста	koll-am boruksel	کلم بروکسل
капуста брокколи	kalam borokli	کلم بروکلی
свёкла баклажан кабачок тыква	čoqondar bādenjān kadu sabz kadu tanbal	چفندر بادنجان کدو سبز کدو تنبل کدو تنبل

شاہ توت

репа	šalqam	شلفم
петрушка	jaʿfari	جعفرٰی
укроп	šavid	شويد
салат (латук)	kāhu	كاهو
сельдерей	karafs	کرف <i>س</i>
спаржа	mārčube	مارچوپه
шпинат	esfenāj	اسفناج
горох	noxod	نخود
бобы	lubiyā	لوبيا
кукуруза	zorrat	ذرت
фасоль	lubiyā qermez	لوبيا قرمز
перец	felfel	فلفل
редис	torobče	تربچه
артишок	kangar farangi	کنگرفرنگ <i>ی</i>

55. Фрукты. Орехи

ежевика

фрукт	mive	ميوه
яблоко	sib	سيب
груша	golābi	۔ . گلاب <i>ی</i>
лимон	limu	ليمو
апельсин	portegāl	پرتقال
клубника	tut-e farangi	پو توت فرنگی
,	3	3 0 0
мандарин	nārengi	نارنگ <i>ی</i>
слива	ālu	آلو
персик	holu	هلو
абрикос	zardālu	زردآلو
малина	tamešk	تمش ک
ананас	ānānās	آنانا <i>س</i>
банан	mowz	موز
арбуз	hendevāne	هندوانه
виноград	angur	انگور
вишня	ālbālu	آلبالو
черешня	gilās	گیلا <i>س</i>
дыня	xarboze	خريزه
грейпфрут	gerip forut	گريپ فوروت
авокадо	āvokādo	اووكادو
папайя	pāpāyā	پاپایا
манго	anbe	انبه
гранат	anār	انار
красная смородина	angur-e farangi-ye sorx	انگور فرنگی سرخ
чёрная смородина	angur-e farangi-ye siyāh	انگور فرنگی سیاه انگور فرنگی
крыжовник	angur-e farangi	انگور فرنگی
черника	zoqāl axte	زغال اخته
OWORIANO	šāh tut	

šāh tut

1401044	kešmeš	
изюм	Kesilles	کشمش
инжир	anjir	انجير
финик	xormā	خرما
арахис	bādām zamin-i	بادام زمینی
миндаль	bādām	بادام
орех (грецкий)	gerdu	گردوُ
орех (лесной)	fandoq	فندق
орех кокосовый	nārgil	نارگیل
фистанки	neste	41

56. Сладости. Хлеб

кондитерские изделия	širini jāt	شیرینی جات
хлеб	nān	نان
печенье	biskuit	بيسكوييت
шоколад	šokolāt	شكلات
шоколадный	šokolāti	شكلاتي
конфета	āb nabāt	آب نبات
пирожное	nān-e širini	نان شیرینی
торт	širini	شيرينى
пирог	keyk	کیک
начинка	čāšni	چاشنی
варенье	morabbā	مريا
мармелад	mārmālād	سری مارمالاد
вафли	vāfel	وافل
мороженое	bastani	بستنى
пудинг	puding	ۑؗۅۮؽڹڲۜ

57. Приправы. Специи

соль	namak	نم ک
солёный	šur	شور
солить	namak zadan	نمک زدن
чёрный перец	felfel-e siyāh	فلفل سیاه
красный перец	felfel-e sorx	فلفل سرخ
горчица	xardal	خردل
хрен	torob-e kuhi	ترب کوهی
приправа	adviye	ادویه
пряность	adviye	ادویه
соус	ses	سس
уксус	serke	سرکه
анис	rāziyāne	رازیانه
базилик	reyhān	ریمان

гвоздика	mixak	میخک
имбирь	zanjefil	زنجفیل
кориандр	gešniz	گشنیز
корица	dārčin	دارچین
кунжут	konjed	کنجد
лавровый лист	barg-e bu	برگ بو
паприка	paprika	پاپریکا
тмин	zire	زیره
шафран	za'ferān	زعفران

بچه ها

ЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ. СЕМЬЯ

58. Анкета. Анкетные данные

имя	esm	اسم
фамилия	nām-e xānevādegi	نام خانوادگی
дата рождения	tārix-e tavallod	تاریخ تولد
место рождения	mahall-e tavallod	محل تولد
национальность	melliyat	ملیت
место жительства	mahall-e sokunat	محل سکونت
страна	kešvar	کشور
профессия	šoql	شغل
пол (муж. или жен.)	jens	جنس
рост	qad	قد
вес	vazn	وذن

дети

59. Семья. Родственни	ки	
	mādar	.1
мать		مادر
отец	pedar	پدر
СЫН	pesar	, m ,
дочь	doxtar	دختر
младшая дочь	doxtar-e kučak	دختر کوچک
младший сын	pesar-e kučak	دختر کوچک پسر کوچک دختر بزرگ
старшая дочь	doxtar-e bozorg	دختر بزرگ
старший сын	pesar-e bozorg	پسر بزرگ
брат	barādar	برادر
брат (старший)	barādar-e bozorg	برادر بزرگ
брат (младший)	barādar-e kučak	برادر کوچک
сестра	xāhar	خواهر
сестра (старшая)	xāhar-e bozorg	خواهر بزرگ
сестра (младшая)	xāhar-e kučak	خواهر کوچک
двоюродный брат	pesar ʿamu	يسر عمو
двоюродная сестра	doxtar amu	دخترعمو
мама	māmān	مامان
папа	bābā	بابا
родители	vāledeyn	والدين
ребёнок	kudak	کودک
•		. *

bače-hā

бабушка	mādarbozorg	مادربزرگ
дедушка	pedar-bozorg	پدریزرگ
внук	nave	پ د. د. نوه
внучка	nave	۔ ئوہ
внуки	nave-hā	ت نوه ها
•		•
дядя	amu	عمو
тётя	xāle yā amme	خاله یا عمه
племянник	barādar-zāde	برادرزاده
племянница	xāhar-zāde	خواهرزاده
тёща	mādarzan	مادرزن
свёкор	pedar-šowhar	دوت پدرشوهر
ЗЯТЬ	dāmād	داماد
мачеха	nāmādari	نامادرى
ОТЧИМ	nāpedari	
01 I/III	napodan	55-4-
грудной ребёнок	nowzād	نوزاد
младенец	širxār	شيرخوار
малыш	pesar-e kučulu	پسر کوچولو
жена	zan	زن
муж	šowhar	 شو <u>هر</u>
супруг	hamsar	همسر
супруга	hamsar	همسر
3 13		ŭ
женатый	mote'ahhel	متاهل
замужняя	mote'ahhel	متاهل
ХОЛОСТОЙ (прил.)	mojarrad	مجرد
холостяк	mojarrad	مجرد
разведённый	talāq gerefte	طلاق گرفته
вдова	bive zan	بیوه زن
вдовец	bive	بيوه
родственник	xišāvand	خويشاوند
близкий родственник	agvām-e nazdik	اقوام نزدیک
дальний родственник	agvām-e dur	اقوام دور
родные (родственники)	aqvām	اقوام
сирота	yatim	يتيم
опекун	qayyem	قبہ
усыновить	be pesari gereftan	، به یسر <i>ی</i> گرفت <i>ن</i>
удочерить	be doxtari gereftan	به دختری گرفتن به دختری گرفتن
\L- :=k=	Do domail golonali	5-5-55-4

60. Друзья. Знакомые

друг	dust	دو <i>ست</i>
подруга	dust	دوست
дружба	dusti	دو ستی
дружить	dust budan	دوست بودن
приятель	rafiq	رفيق

приятельница	rafiq	رفیق شریک
партнёр	šarik	شریک
шеф	ra'is	رئ <i>یس</i>
начальник	ra'is	رئي <i>س</i> رئي <i>س</i>
владелец	sāheb	ماحب
ПОДЧИНЁННЫЙ (сущ.)	zirdast	زيردست
коллега	hamkār	همکار
ЗНАКОМЫЙ (сущ.)	āšnā	آشنا
попутчик	hamsafar	همسفر
одноклассник	ham kelās	هم کلاس
сосед	hamsāye	همسایه
соседка	hamsāye	همسایه
соседи	hamsāye-hā	همسایه ها

ТЕЛО ЧЕЛОВЕКА. МЕДИЦИНА

61. Голова		
голова	sar	سر
лицо	surat	صورت
HOC	bini	بينى
рот	dahān	دهان
глаз	češm	چشم
глаза	češm-hā	چشم ها
зрачок	mardomak	مردم <i>ک</i>
бровь	abru	أبرو
ресница	može	مژه
веко	pelek	پلک
язык	zabān	زیان
зуб	dandān	دندان
губы	lab-hā	لب ها
скулы	ostexānhā-ye gune	استخوان های گونه
десна	lase	لثه
нёбо	saqf-e dahān	سقف دهان
ноздри	surāxhā-ye bini	سوراخ های بینی
подбородок	čāne	چانه
челюсть	fak	ف <i>ک</i>
щека	gune	گونه
лоб	pišāni	پیشانی
висок	gijgāh	گیجگانه
yxo	guš	گوش
затылок	pas gardan	پس گردن
шея	gardan	گردن
горло	galu	گلو
волосы	mu-hā	مو ها
причёска	model-e mu	مدل مو
стрижка (причёска)	model-e mu	مدل مو
парик	kolāh-e gis	کلاه گی <i>س</i>
усы	sebil	سبيل
борода	riš	ريش
носить (усы, бороду)	gozāštan	گذاشتن
коса	muy-ye bāfte	مو ی بافته
бакенбарды	xatt-e riš	خط ریش
рыжий (человек)	muqermez	موقرمز
седой (о волосах)	sefid-e mu	<u>سفید</u> مو

лысый	tās	طاس
лысина	tāsi	طاسی
хвост (причёска)	dom-e asbi	دم اسبی
чёлка	čatri	چتری

62. Тело

кисть	dast	<i>دست</i>
рука (вся)	bāzu	بازو
палец	angošt	انگشت
палец (ноги)	šast-e pā	شصت
большой палец	šost	شست
мизинец	angošt-e kučak	انگشت کوچک
ноготь	nāxon	ناخن
кулак	mošt	مشت
ладонь	kaf-e dast	کف دست
запястье	moč-e dast	مع دست
предплечье	sāʻed	ساعد
локоть	āranj	آرنج
плечо	ketf	کتف
нога (выше ступни)	pā	پا
ступня	pā	پا
колено	zānu	زانو
икра	sāq	ساق
бедро	rān	ران
пятка	pāšne-ye pā	پاشنهٔ پا
тело	badan	بدن
живот	šekam	شکم
грудь	sine	سینه
грудь (женская)	sine	سینه
бок	pahlu	پهلو
спина	pošt	پشت
поясница	kamar	کمر
талия	dur-e kamar	دور کمر
пупок	nāf	ناف
ягодицы	nešiman-e gāh	نشیمن گاه
зад	bāsan	با <i>سن</i>
родинка	xāl	خال
родимое пятно	xāl-e mādarzād	خال مادرزاد
татуировка	xāl kubi	خال کویی
шрам	jā-ye zaxm	جای زخم

63. Болезни

болезнь	bimāri	بيمارى
болеть (быть больным)	bimār budan	بيمار بودن
здоровье	salāmati	سلامتى
насморк	āb-e rizeš-e bini	آب ریزش بینی
ангина	varam-e lowze	ورم لوزه
простуда	sarmā xordegi	سرمًا خوردگی
простудиться	sarmā xordan	سرما خوردن
бронхит	boronšit	برنشيت
воспаление лёгких	zātorrie	ذات الريه
грипп	ānfolānzā	آنفولانزا
близорукий	nazdik bin	نزدی ک بین
дальнозоркий	durbin	دوربي <i>ن</i>
косоглазие	enherāf-e čašm	انحراف چشم
косоглазый	luč	لوچ ً ,
катаракта	āb morvārid	آب مروارید
глаукома	ab-e siyāh	آب سیاه
инсульт	sekte-ye maqzi	سكته مفزى
инфаркт	sekte-ye qalbi	سكته قلبى
инфаркт миокарда	ānfārktus	آنفاركتوس
паралич	falaji	فلجى
парализовать	falj kardan	فلج کردن
аллергия	ālerži	آلرژی
астма	āsm	آسم
диабет	diyābet	ديابُت
зубная боль	dandān-e dard	دندان درد
кариес	pusidegi	پوسیدگی
диарея	eshāl	اسهال
запор	yobusat	يبوست
расстройство желудка	nārāhati-ye meʿde	ناراحتى معده
отравление (пищевое)	masmumiyat	مسموميت
отравиться (едой)	masmum šodan	مسموم شدن
артрит	varam-e mafāsel	ورم مفاصل
рахит	rāšitism	راشُيتيسم
ревматизм	romātism	روماتيسم
атеросклероз	tasallob-e šarāin	تصلب شرائين
гастрит	varam-e me'de	ورم معده
аппендицит	āpāndisit	آپاندیسیت
холецистит	eltehāb-e kise-ye safrā	التهاب كيسه صفرا
язва (внутренняя)	zaxm	زخم
корь	sorxak	سرخک
краснуха	sorxje	سرخجه

желтуха	yaraqān	يرقان
гепатит	hepātit	هیاتیت
	·	- 1
шизофрения	šizoferni	شیزوفرن <i>ی</i>
бешенство	hāri	هار <i>ی</i>
невроз	extelāl-e a'sāb	اختلال اعصاب
сотрясение мозга	zarbe-ye maqzi	ضربه مغزى
рак	saratān	سرطان
склероз	eskeleroz	اسكلروز
рассеянный склероз	eskeleroz čandgāne	اسكلروز چندگانه
алкоголизм	alkolism	الكليسم
алкоголик	alkoli	الكلى
сифилис	siflis	سيفليس
СПИД	eydz	ايدز
опухоль (внутренняя)	tumor	تومور
злокачественная	bad xim	بد خیم
доброкачественная	xoš xim	خوش خيم
лихорадка	tab	تب
малярия	mālāriyā	مالاريا
гангрена	qānqāriyā	قانقاريا
морская болезнь	daryā-zadegi	دریازدگ <i>ی</i>
эпилепсия	sar ^c	صرع
эпидемия	epidemi	اپیدمی
тиф	hasbe	حصبه
туберкулёз	sel	سل
холера	vabā	وبا
чума	tāʻun	طاعون

64. Симптомы болезней. Лечение - 1

симптом	alāem-e bimāri	علائم بيمارى
температура	damā	دما ُ
высокая температура	tab	تب
пульс	nabz	نبض
головокружение	sargije	سرگیجه
горячий (напр. лоб)	dāq	داغ
озноб	ra ^c še	رعَّشه
бледный	rang paride	رنگ پریده
кашель	sorfe	سرفه
кашлять	sorfe kardan	سرفه کردن عطسه کردن
чихать	atse kardan	عطسه كردن
обморок	qaš	غش
упасть в обморок	qaš kardan	غش کردن
синяк	kabudi	کبودی

шишка	barāmadegi	برآمدگ ی
удариться	barxord kardan	برخورد كردن
ушиб	kuftegi	کُوفتگ <i>ی</i>
ушибиться	zarb didan	ضرب ديدن
хромать	langidan	لنگيدن
вывих	dar raftegi	دررفتگی دررفتن شکستگی
вывихнуть	dar raftan	دررفت <i>ن</i>
перелом	šekastegi	شکستگی
получить перелом	dočār-e šekastegi šodan	دچار شکستگی شدن
порез	boridegi	بریدگی
порезаться	boridan	بريدن
кровотечение	xunrizi	خونريزى
ОЖОГ	suxtegi	سوختگی
обжечься	dočār-e suxtegi šodan	دچار سوختگی شدن
уколоть (поранить)	surāx kardan	سوراخ كردن
уколоться	surāx kardan	سوراخ كردن
повредить (поранить)	āsib resāndan	آسيب رساندن
повреждение (рана)	zaxm	زخم
рана	zaxm	زخمُ
травма	zarbe	ضريُه
бредить (мед.)	hazyān goftan	هذیان گفتن
заикаться	loknat dāštan	لكنت داشتن
солнечный удар	āftāb-zadegi	آفتابزدگ <i>ی</i>

65. Симптомы болезней. Лечение - 2

боль	dard	درد
заноза	xār	خار
		-
пот	araq	عرق
потеть	araq kardan	عرق کردن
рвота	estefrāq	استفراغ
судороги	tašannoj	تشنج
		_
беременная	bārdār	باردار
родиться	motevalled šodan	متو <i>لد شدن</i>
роды	vaz ^c -e haml	وضع حمل
рожать	be donyā āvardan	به دنیا آوردن
аборт	seqt-e janin	سقط جنين
дыхание	tanaffos	تنف <i>س</i>
вдох	estenšāq	استنشاق
выдох	bāzdam	بازدم
выдохнуть	bāzdamidan	بازدميدن
вдыхать	nafas kešidan	نفس کشیدن
инвалид	maʻlul	معلول

калека наркоман	falaj moʻtād	فلج معتاد
	land.	_
глухой	kar	ک ر
немой	lāl	צל
глухонемой	kar-o lāl	کر و لال
сумасшедший (прил.)	divāne	ديوانه
сумасшедший (сущ.)	divāne	ديوانه
сумасшедшая (сущ.)	divāne	ديوانه
сойти с ума	divāne šodan	ديوانه شدن
ген	žen	<i>ڏن</i>
иммунитет	masuniyat	مصونيت
наследственный	mowrusi	مورو ث ی
врождённый	mādarzād	مادرزاد
вирус	virus	ويروس
микроб	mikrob	ميكروب
бактерия	bākteri	باكترى
инфекция	ofunat	عفونت

66. Симптомы болезней. Лечение - 3

больница	bimārestān	بيمارستان
пациент	bimār	بيمار
диагноз	tašxis	تشخيص
лечение	moʻāleje	معالجه
лечение (больных)	darmān	درمان
лечиться	darmān šodan	درمان شدن درمان شدن
лечить (ухаживать)	mo'āleje kardan	معالجه كردن
ухаживать (за больным)	parastāri kardan	یرستار <i>ی</i> کردن
уход (за больным)	parastāri	پرستاری
операция (мед.)	amal-e jarrāhi	عمل جراحي
перевязать	pānsemān kardan	پانسمان کردن پانسمان کردن
перевязка	pānsemān	پانسمان
прививка	vāksināsyon	واكسيناسيون
делать прививку	vāksine kardan	واكسينه كردن
укол (мед.)	tazriq	تزريق
делать укол (кому-л.)	tazriq kardan	تزريق كردن
приступ, припадок	hamle	حمله
ампутация	qat ⁻ -e ozv	قطع عضو قطم کردن
ампутировать	qat ^c kardan	قطع کردن کما
кома	komā	كماّ
быть в коме	dar komā budan	در کما بودن
реанимация	morāqebat-e viže	مراقبت ويژه
выздоравливать	behbud yāftan	بهبود يافتن

состояние (больного)	hālat	حالت
сознание (мед.)	huš	هوش
память	hāfeze	حافظه
удалять (зуб)	dandān kešidan	دندان کشیدن
пломба (на зубах)	por kardan	پر کردن
пломбировать (зубы)	por kardan	پر کردن
гипноз	hipnotizm	هیپنوتیزم
гипнотизировать	hipnotizm kardan	هیپنوتیزم کردن

67. Лекарства. Принадлежности

лекарство	dāru	دارو
средство (мед.)	darmān	درمان
прописать (лекарство)	tajviz kardan	تجویز کردن
рецепт	nosxe	نسخه
таблетка	qors	قرص
мазь	pomād	پماد
ампула	āmpul	آمپول
микстура	šarbat	شریت
сироп	šarbat	شریت
пилюля	kapsul	کپسول
порошок	pudr	پودر
бинт	bānd	باند
вата	panbe	پنبه
йод	yod	بد
лейкопластырь	časb-e zaxm	چسب زخم
пипетка	qatre čekān	قطرہ چکان
градусник	damāsanj	دماسنج
шприц	sorang	سرنگ
инвалидная коляска	vilčer	ویلچر
костыли	čub zir baqal	چوب زیر ب ف ل
обезболивающее слабительное спирт лекарственная трава травяной (чай и т.п.)	mosaken moshel alkol giyāhān-e dāruyi giyāhi	مسکن مسهل الکل گیاهان دارویی گیاهی

КВАРТИРА

68. Квартира

āpārtemān آپارتمان квартира otāq комната اتاق اتاق خواب спальня otāq-e xāb اتاق غذاخورى столовая (комната) otāq-e qazāxori مهمانخانه гостиная mehmānxāne daftar кабинет دفتر tālār-e vorudi تالار ورودى прихожая hammām ванная комната حمام туалет tuālet توالتُ потолок saqf kaf пол угол (комнаты) guše

69. Мебель. Интерьер

•		
мебель	mobl	مبل
стол	miz	ميز
стул	sandali	صندلی
кровать	taxt-e xāb	تخت خواب
диван	kānāpe	كاناپه
кресло	mobl-e rāhati	مبل راحتی
шкаф (книжный)	qafase-ye ketāb	قفسه كتاب
полка (для книг)	qafase	قفسه
шкаф (для одежды)	komod	كمد
вешалка (на стене)	raxt āviz	رخت آويز
вешалка (стойка)	čub lebāsi	چوب لباسی
комод	komod	كمد
журнальный столик	miz-e pišdasti	ميز پيشدستى
зеркало	āyene	آينه
ковёр	farš	فر <i>ش</i>
коврик	qāliče	قاليچه
камин	šumine	شومينه
свеча	šam ^c	شمع
подсвечник	šamʿdān	شمعدان

шторы	parde	پرده
обои	kāqaz-e divāri	کاغذ دیواری
жалюзи	kerkere	كركره
настольная лампа	čerāq-e rumizi	چراغ رومیزی
светильник (на стене)	čerāq-e divāri	چراغ ديوار ي
торшер	ābāžur	آباژور
люстра	luster	لوستر
ножка (стола, стула)	pāye	يايه
подлокотник	daste-ye sandali	دستهٔ صندلی
спинка (стула и т.п.)	pošti	دستهٔ صندلی پشتی
ящик (стола)	kešow	پ کشو

70. Постельные принадлежности

постельное бельё	raxt-e xāb	رخت خواب
подушка	bālešt	بالشت
наволочка	rubalešt	رويالشت
одеяло	patu	پتو
простыня	malāfe	ملافه
покрывало	rutaxti	روتختى

71. Кухня

кухня (помещение)	āšpazxāne	آشپزخانه
газ	gāz	گاز
плита газовая	ojāgh-e gāz	اجاق گاز
плита электрическая	ojāgh-e barghi	اجاق برق ي
духовка	fer	فر
микроволновая печь	māykrofer	مايكروفر
холодильник	yaxčāl	يخچال
морозильник	fereyzer	فريزر
посудомоечная машина	māšin-e zarfšuyi	ماشين ظرفشويي
мясорубка	čarx-e gušt	چرخ گوشت
соковыжималка	ābmive giri	آبمیوه گیری
тостер	towster	توستر
миксер	maxlut kon	مخلوط كن
кофеварка	qahve sāz	قهوه ساز
кофейник	qahve juš	قهوه جوش
кофемолка	āsiyāb-e qahve	آسياب قهوه
чайник (для кипятка)	ketri	كترى
чайник (для заварки)	quri	قور <i>ى</i>
крышка (чайника и т.п.)	sarpuš	سرپوش سرپوش
ситечко (для чая)	čāy sāf kon	چای صاف کن

ложка	qāšoq	قاشق
чайная ложка	qāšoq čāy xori	قاشق چای خوری
столовая ложка	qāšoq sup xori	قاشِق سوپ خور <i>ی</i>
вилка	čangāl	چنگال
нож	kārd	کارد
посуда	zoruf	ظروف
тарелка	bošgāb	بشقاب
блюдце	na lbeki	نعلبکی
рюмка (стопка)	gilās-e vodkā	گیلاس ودکا
стакан	estekān	میونی استکان
чашка	fenjān	، ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
ida.	ionjan	
сахарница	qandān	قندان
солонка	namakdān	نمكدان
перечница	felfeldān	فلفلدان
маслёнка	zarf-e kare	ظرف کرہ
кастрюля	gāblame	قابلمه
сковородка	tābe	تابه
половник	malāge	ملاقه
дуршлаг	ābkeš	آبکش
поднос	sini	سینی
бутылка	botri	بطرى
банка (стеклянная)	šiše	بــرى شىشە
банка (жестяная)	quti	حیت قوط <i>ی</i>
cama (meer/ma//)	qu.	<u>-</u> ي
открывалка (для бутылок)	dar bāz kon	در بازک <i>ن</i>
открывалка (консервный нож)	dar bāz kon	در بازکن
штопор	dar bāz kon	در بازک <i>ن</i>
фильтр	filter	فيلتر
фильтровать	filter kardan	فيلتر كردن
мусор (отходы)	āšgāl	آشفال
мусорное ведро	satl-e zobāle	بطل سطل زیاله
) II		

72. Ванная комната

ванная комната	hammām	حمام
вода	āb	آب ٔ
кран	šir	شير
горячая вода	āb-e dāq	آب داغ
холодная вода	āb-e sard	آب سرّد
зубная паста	xamir-e dandān	خمیر دندان
чистить зубы	mesvāk zadan	مسواک زدن
зубная щётка	mesvāk	مسواك
бриться	riš tarāšidan	ریش تراشیدن

пена для бритья xamir-e eslāh бритва tiq šostan мыть мыться hamām kardan душ duš принимать душ duš gereftan vān hammām ванна унитаз tuālet-e farangi sink раковина мыло sābun صابون iā sābun мыльница جا صابون abr губка šāmpu шампунь полотенце howle халат (махровый) howle-ye hamām لباسشويي стирка raxčuvi стиральная машина māšin-e lebas-šui ماشين لبآسشويى šostan-e lebās شستن لباس стирать бельё

73. Бытовая техника

стиральный порошок

телевизор televiziyon تلويزيون хартелевизор televiziyon дартелевизор zabt-e sowt отрафителем video отриёмник rādiyo рахš konande рахš konande

pudr-e lebas-šui

видеопроектор video porožektor پيدئو پروژکتور домашний кинотеатр sinamā-ye xānegi проигрыватель DVD рахš konande-ye di vi di усилитель āmpli-fāyer أميلي فاير игровая приставка konsul-e bāzi

видеокамера durbin-e filmbardāri دوربين فيلمبردارى фотоаппарат durbin-e akkāsi чифровой фотоаппарат durbin-e dijitāl دوربين عكاسي цифровой фотоаппарат

пылесосjāru barqiрафанальная доскаутюгotoгладильная доскаmiz-e otu

телефон telefon telefon пашинка (пишущая) māšin-e tahrir машинка (швейная) čarx-e xayyāti telefon файла телефон телефон телефон телефон телефон паšin-e tahrir машинка (швейная) телефон тел

микрофон
наушникиmikrofon
gušiВ
дей
коntorol az rāh-e durпультkontorol az rāh-e dur

компакт-диск si-di مسيدى кассета kāst تامدر المراجع المعارفة الم

ПЛАНЕТА. ПОГОДА

74. Космос		
космос	fazā	فضا
космический	fazāyi	فضايي
космическое пространство	fazā-ye keyhān	فضاى كيهان
мир	jahān	جهان
вселенная	giti	گیتی
галактика	kahkešān	كهكشان
звезда	setāre	ستاره
созвездие	surat-e falaki	صورت ف لکی
планета	sayyāre	سياره
спутник	māhvāre	ماهواره
метеорит	sang-e āsmāni	سنگ آسمانی
комета	setāre-ye donbāle dār	ستارهٔ دنباله دار
астероид	šahāb	شهاب
орбита	madār	مِدار
вращаться	gardidan	گردیدن
атмосфера	jav	جو
Солнце	āftāb	آفتاب
солнечная система	manzume-ye šamsi	منظومه شمسي
солнечное затмение	kosuf	كسوف
Земля	zamin	زمين
Луна	māh	ماه
Марс	merrix	مريخ
Венера	zahre	زهره
Юпитер	moštari	مشترى
Сатурн	zohal	زحل
Меркурий	atārod	عطارد
Уран	orānus	اورانو <i>س</i>
Нептун	nepton	نپتون
Плутон	poloton	پلوتون
Млечный Путь	kahkešān rāh-e širi	کهکشان راه شیری
Большая Медведица	dobb-e akbar	دب اکبر
Полярная Звезда	setāre-ye qotbi	ستاره قطبى
марсианин	merrixi	مريخى
инопланетянин	farā zamini	فرا زمین <i>ی</i>

пришелец	mowjud fazāyi	موجود فضایی
летающая тарелка	bošqāb-e parande	بشقاب پرنده
космический корабль орбитальная станция старт (ракеты)	fazā peymā istgāh-e fazāyi rāh andāzi	فضا پیما ایستگاه فضایی راه اندازی
двигатель	motor	موټور
сопло	nāzel	نازل
топливо	suxt	سوخت
кабина	kābin	کابین
антенна	ānten	آنتن
иллюминатор	panjere	پنجره
солнечная батарея	bātri-ye xoršidi	باطری خورشیدی
скафандр	lebās-e fazānavardi	لباس فضانوردی
невесомость	bi vazni	بی وزنی
кислород	oksižen	اکسیژن
стыковка	vasl	وصل
производить стыковку	vasl kardan	وصل کردن
обсерватория	rasadxāne	رصدخانه
телескоп	teleskop	تلسکوپ
наблюдать	mošāhede kardan	مشاهده کردن
исследовать	kašf kardan	کشف کردن

75. Планета

Земля	zamin	زمین
земной шар	kare-ye zamin	کرهٔ زمین
планета	sayyāre	سیاره
атмосфера	jav	جو
география	joqrāfiyā	جغرافیا
природа	tabiʿat	طبیعت
глобус	kare-ye joqrāfiyāyi	کرهٔ جغرافیایی
карта	naqše	نقشه
атлас	atlas	اطلس
Европа	orupā	اروپا
Азия	āsiyā	آسیا
Африка	āfriqā	آفریقا
Австралия	ostorāliyā	استرالیا
Америка	emrikā	امریکا
Северная Америка	emrikā-ye šomāli	امریکای شمالی
Южная Америка	emrikā-ye jonubi	امریکای جنوبی
Антарктида	qotb-e jonub	قطب جنوب
Арктика	qotb-e šomāl	قطب شمال

76. Части света

север	šomāl	شمال
на север	be šomāl	به شمال
на севере	dar šomāl	در شمال
северный	šomāli	شمالی
юг	jonub	جنوب
на юг	be jonub	به جنوب
на юге	dar jonub	در جنوب
южный	jonubi	جنوبی
запад на запад на западе западный	qarb be qarb dar qarb qarbi	غرب به غرب در غرب غربی غربی
восток	šarq	شرق
на восток	be šarq	به شرق
на востоке	dar šarq	در شرق
восточный	šarqi	شرقی

77. Море. Океан

		_
море	daryā	دريا
океан	oqyānus	اقیانوس
залив	xalij	خلیج تنگه
пролив	tange	تنگه
земля, суша	zamin	زمين
материк	qāre	قاره
остров	jazire	جزيره
полуостров	šeb-e jazire	شبه جزيره
архипелаг	majmaʾ-ol-jazāyer	مجمعالجزاير
бухта	xalij-e kučak	خلیج کوچک لنگرگاه
гавань	langargāh	لنگرگاه
лагуна	mordāb	مرداب
мыс	damāqe	دماغه
атолл	jazire-ye marjāni	جزيره مرجاني
риф	tappe-ye daryāyi	تپه دریایی
коралл	marjān	مرجان
коралловый риф	tappe-ye marjāni	تپه مرجانی
глубокий	amiq	عميق
глубина	omq	عمق پرتگاه
бездна	partgāh	
впадина	derāz godāl	درازگودال

течение	jaryān	جریان
омывать	ehāte kardan	احاطه کردن
побережье	sāhel	ساحل
берег (моря)	sāhel	ساحل
прилив	mod	مد
отлив	jazr	جزر
отмель	sāhel-e šeni	ساحل شنی
дно	qa'r	قعر
волна	mowj	موج
гребень волны	nok	نوک
пена	kaf	کف
буря, шторм	tufān-e daryāyi	طرفان دریایی
ураган	tufān	طرفان
цунами	sonāmi	سونامی
штиль	sokun-e daryā	سکون دریا
спокойный	ārām	آرام
полюс	qotb	قطب
полярный	qotbi	قطبی
широта	arz-e joqrāfiyāyi	عرض جغرافیایی
долгота	tul-e joqrāfiyāyi	طول جغرافیایی
параллель	movāzi	موازی
экватор	xatt-e ostavā	خط استوا
небо	āsemān	آسمان
горизонт	ofoq	افق
воздух	havā	هوا
маяк	fānus-e daryāyi	فانوس دریایی
нырять	širje raftan	شیرجه رفتن
затонуть (о корабле)	qarq šodan	غرق شدن
сокровища	ganj	گنج

78. Названия морей и океанов

Атлантический океан	oqyānus-e atlas	اقيانوس اطلس
Индийский океан	oqyānus-e hend	اقیانوس هند
Тихий океан	oqyānus-e ārām	اقيانوس آرام
Северный Ледовитый океан	oqyānus-e monjamed-e šomāli	اقيانوس منجمه شمالي

Чёрное море	daryā-ye siyāh	دریای سیاه
Красное море	daryā-ye sorx	دریای سرخ
Желтое море	daryā-ye zard	دریای زرد
Белое море	daryā-ye sefid	دریای سفید
Каспийское море	daryā-ye xazar	دریای خزر
Мёртвое море	daryā-ye morde	دریای مرده

. ىخمال

Средиземное море daryā-ye meditarāne دریای مدیترانه Эгейское море daryā-ye eže دریای اژه Адриатическое море daryā-ye ādriyātik دریای آدریاتیک Аравийское море daryā-ye arab دریای عرب Японское море daryā-ye žāpon دریای ژاپن Берингово море daryā-ye brinq دریای برینگ Южно-Китайское море daryā-ye čin-e jonubi دریای چین جنوبی Коралловое море daryā-ye marjān دریای مرجان دریای تاسمان Тасманово море daryā-ye tās-emān Карибское море daryā-ye kārāib دریای کارائیب Баренцево море daryā-ye barntz دریای بارنتز Карское море daryā-ye kārā دریای کارا Северное море daryā-ye šomāl دریای شمال درياي بالتيك Балтийское море daryā-ye bāltik Норвежское море daryā-ye norvež دریای نروژ

79. Горы

ледник

гора	kuh	کوه
горная цепь	rešte-ye kuh	۔ رشته کوه
горный хребет	selsele-ye jebāl	سلسله حيال
- P	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	•
вершина	qolle	قله
пик	qolle	قله
подножие (горы)	dāmane-ye kuh	دامنهٔ کوه
СКЛОН	šib	شيب
вулкан	ātaš-fešān	آتشفشان
действующий вулкан	ātaš-fešān-e fa'āl	آتش فشان فعال
потухший вулкан	ātaš-fešān-e xāmuš	آتش فشان خاموش
извержение	favarān	فوران
кратер	dahāne-ye ātašfešān	دهانهٔ آتش فشان
магма	māgmā	ماگما
лава	godāze	گدازه
раскалённый	godāxte	گداخته
		_
каньон	tange	تنگه
ущелье	darre-ye tang	درِه تنگ
расщелина	tange	تنگه
пропасть, обрыв	partgāh	پرتگاه
500000	ao-oraāb	گذرگاه
перевал	gozargāh falāt	حدرهاه فلات
плато		
скала	saxre	صفره ت
холм	tappe	تپه

yaxčāl

водопад ābšār гейзер češme-ye āb-e garm озеро daryāče جلگه равнина jolge منظره пейзаж manzare эхо en'ekās-e sowt انعكاس صوت kuhnavard كوهنورد альпинист скалолаз saxre-ye navard صغره نورد fath kardan فتح كردن покорять

soʻud

80. Названия гор

восхождение

Альпы ālp Монблан moan belān مون بلان Пиренеи pirene Карпаты kuhhā-ye kārpāt كوههاى كاريات Уральские горы kuhe-i orāl كوههاى اورال qafqāz قفقاز Кавказ Эльбрус alborz البرز آلتاي Алтай āltāy Тянь-Шань tiyān šān تیان شان Памир pāmir Гималаи himāliyā-vo Эверест everest Анды ānd Килиманджаро kelimānjāro كليمانجارو

81. Река

река	rudxāne	رودخانه
источник, родник	češme	چشمه
русло	bastar	بستر
бассейн (реки)	howze	حوضه
впадать в (о реке)	rixtan	ريختن
приток	enše ^c āb	انشعاب
берег	sāhel	ساحل
течение	jaryān	جريان
вниз по течению	be samt-e pāin-e rudxāne	به سمت پائین رودخانه
вверх по течению	be samt-e bālā-ye rudxāne	به سمت بالای رودخانه
наводнение	seyl	سيل
половодье	toqyān	طغيان

разливаться	toqyān kardan	طغیان کردن
затоплять	toqyān kardan	طغیان کردن
мель	tangāb	تنگاب
порог	tondāb	تندآب
плотина	sad	سد
канал	kānāl	کانال
водохранилище	maxzan-e āb	مخزن آب
шлюз	ābgir	آبگیر
водоём	maxzan-e āb	مخزن آب
болото	bātlāq	باتلاق
трясина	lajan zār	لجن زار
водоворот	gerdāb	گرداب
ручей	ravad	رود
питьевая	āšāmidani	آشامیدنی
пресная (о воде)	širin	شیرین
лёд	yax	يخ
замёрзнуть (о реке)	yax bastan	يخ بستن

82. Названия рек

Сена	sen	سن لوآر
Луара	lavār	لوار
Темза	timz	تيمز
Рейн	rāyn	راين
Дунай	dānub	دانوب
Волга	volgā	ولگا
Дон	don	دن
Лена	lenā	لنا
Хуанхэ	rud-e zard	رود زرد
Янцзы	yāng tese	یانگ تسه
Меконг	mekung	مکون <i>گ</i>
Ганг	gong	گن <i>گ</i>
Нил	neyl	نیل
Конго	kongo	کنگو
Окаванго	okavango	اوکاوانگو
Замбези	zāmbezi	زامبزی
Лимпопо	rud-e limpupu	رود لیمپوپو
Миссисипи	mi si si pi	می سی سی پی

83. Лес

63. Лес		
лес	jangal	<u>م</u> نگا ،
лесной	jangali	چندن حنگلے
710071071	jangan	
чаща	jangal-e anbuh	جنگل انبوه
роща	biše	بيشه
поляна	marqzār	مرغزار
заросли	biše-hā	بیشه ها
кустарник	bute zār	بوته زار
тропинка	kure-ye rāh	کوره راه
овраг	darre	دره
дерево	deraxt	درخت
лист	barg	-ر <u></u> برگ
листва	šāx-o barg	بر— شاخ و برگ
70.24	oux o bully	-5.3 (
листопад	barg rizi	برگ ریزی
опадать (о листьях)	rixtan	ريختن
верхушка (дерева)	nok	نوک
ветка	šāxe	شاخه
сук	šāxe	شاخه
почка	šokufe	شكوغه
иголка	suzan	سوزن
шишка (сосновая)	maxrut-e kāj	مخروط كاج
дупло	surāx	سوراخ
гнездо	lāne	حورب <u>ي</u> لانه
нора	lāne	צונ
·		
ствол (дерева)	tane	تنه
корень	riše	ريشه
кора	pust	پوست
MOX	xaze	خزه
KONLODOTI	rišekan kardan	ریشه کن کردن
корчевать рубить (дерево)	boridan	
вырубать лес	boridan	بریدن بریدن
пень	kande-ye deraxt	بری <i>تن</i> کندهٔ درخت
110112	nariae ye acrast	
костёр	ātaš	آتش
лесной пожар	ātaš suzi	آتش سوز ی
тушить	xāmuš kardan	خاموش کردن
лесник	jangal bān	جنگل بان
охрана (растений)	mohāfezat	محافظت
охранять (природу)	mohāfezat kardan	محافظت کردن
браконьер	šekārči-ye qeyr-e qānuni	شکارچی غیر قانونی
капкан	tale	تله

собирать (грибы, ягоды) čidan چيدن заблудиться gom šodan

84. Природные ресурсы

природные ресурсы	manābe-'e tabii	منابع طبيعي
полезные ископаемые	mavādd-e ma'dani	مواد معدنى
залежи	tah nešast	ته نشست
месторождение	meydān	ميدان
добывать (руду)	estexrāj kardan	استخراج كردن
добыча	estexrāj	استخراج
руда	sang-e ma'dani	سنگ معدنی
рудник, шахта	maʻdan	معدن
шахта (скважина)	maʻdan	معدن
шахтёр	maʿdanči	معدنچى
газ	gāz	گاز
газопровод	lule-ye gāz	ے۔ لولۂ گاز
тазопровод	idio yo gaz	JJ-
нефть	naft	نفت
нефтепровод	lule-ye naft	لولة نفت
нефтяная скважина	čāh-e naft	چاه نفت
нефтяная вышка	dakal-e haffāri	دکل حفاری
танкер	tānker	تانکر
песок	šen	شن
известняк	sang-e āhak	سنگ آهک
гравий	sangrize	سنگریزه سنگریزه
торф	turb	ستتریره تورب
ΤΟΡΦ	turb	ورب
глина	xāk-e ros	خاک رس
уголь	zoqāl sang	زغال سنگ
железо	āhan	آهن
золото	talā	میں طلا
серебро	noqre	نقره
никель	nikel	نيکل
медь	mes	مس
цинк	ruy	روى
марганец	mangenez	منگنز
ртуть	jive	جيوه
свинец	sorb	بی ں۔ سرب
ob/iiioq	3010	سرب
минерал	mādde-ye ma'dani	مادة معدنى
кристалл	bolur	بلور
мрамор	marmar	مرمر
уран	orāniyom	اورانيوم
		,

85. Погода

погода	havā	هوا
прогноз погоды	piš bini havā damā	پیش بینی هوا
температура термометр	damāsanj	دما دماسنج
барометр	havāsanj	دماستج هواستج
Оарометр	Havasanj	<i>هو, ستج</i>
влажный	martub	مرطوب
влажность	rotubat	رطويت
жара	garmā	گرما
жаркий	dāq	داغ
жарко (о погоде)	havā xeyli garm ast	هواً خیلی گرم است
тепло (о погоде)	havā garm ast	هوا گرم است
тёплый (день)	garm	گرم
холодно (о погоде)	sard ast	سرد است
холодный	sard	سرد
солнце	āftāb	آفتاب
светить (о солнце)	tābidan	تابیدن
солнечный (день)	āftābi	آفتابي
взойти	tolu' kardan	طلوع کردن
сесть	qorob kardan	غروب كردن
облако	abr	ابر
облачный	abri	ابری
туча	abr-e bārānzā	ابر باران زا
пасмурный	tire	تيره
дождь	bārān	باران
идёт дождь	bārān mibārad	باران می بارد
дождливый	bārāni	بارانى
моросить	nam-nam bāridan	نم نم باریدن
проливной дождь	bārān šodid	باران شدید
ливень	ragbār	رگبار
сильный (дождь)	šadid	شديد
лужа (на улице)	čāle	چاله
промокнуть	xis šodan	خیس شدن
туман	meh	مه
туманный	meh ālud	مه آلود
снег	barf	برف
идёт снег	barf mibārad	برف م ی بارد

86. Стихия

гроза	tufān	طوفان
молния	barq	برق

сверкать	barq zadan	برق زدن
гром	raʿd	رعد
греметь (о громе)	qorridan	غريدن
гремит гром	ra'd mizanad	رعد می زند
град	tagarg	تگرگ
идёт град	tagarg mibārad	تگرگ می بارد
затопить (залить водой)	toqyān kardan	طغيان كردن
наводнение	seyl	سيل
землетрясение	zamin-larze	زمین لرزه
толчок (подземный)	tekān	تکان
эпицентр	kānun-e zaminlarze	كانون زمين لرزه
извержение	favarān	فوران
лава	godāze	گدازه
смерч, торнадо	gerdbād	گردباد
тайфун	tufān	طوفان
ураган	tufān	طوفان
буря	tufān	طوفان
цунами	sonāmi	سونامى
циклон	gerdbād	گردباد
непогода	havā-ye bad	هوای بد
пожар	ātaš suzi	آتش سوز <i>ی</i>
катастрофа	balā-ye tabiʻi	بلای طبیعی
метеорит	sang-e āsmāni	سنگ آسمانی
лавина	bahman	بهمن
обвал (снежный)	bahman	بهمن
метель	kulāk	كولاك
вьюга	barf-o burān	برف و بوران

ФАУНА

87. Млекопитающие. Хищники

хищник	heyvān-e darande	حيوان درنده
тигр	bebar	ببر
лев	šir	شير
волк	gorg	شیر گرگ
лиса	rubāh	رویاه
ягуар	jagvār	جگوار پلنگ یوزپلنگ
леопард	palang	پلنگ
гепард	yuzpalang	يوزپلنگ
пантера	palang-e siyāh	پلنگ سیاه یوزپلنگ پلنگ برفی
пума	yuzpalang	يوزپلنگ
снежный барс	palang-e barfi	پلنگ برفی
рысь	siyāh guš	پ سیاه گوش
койот	gorg-e sahrāyi	گرگ صحرایی شغال
шакал	šoqāl	
гиена	kaftār	كفتار

88. Дикие животные

животное	heyvān	حیوان
зверь	heyvān	حیوان
белка ёж заяц кролик	sanjāb xārpošt xarguš xarguš	سنجاب خارپشت خرگوش خرگوش خرگوش
барсук	gurkan	گورکن
енот	rākon	راکون
хомяк	muš-e bozorg	موش بزرگ
сурок	muš-e xormā-ye kuhi	موش خرمای کوهی
крот	muš-e kur	موش کور
мышь	muš	موش
крыса	muš-e sahrāyi	موش صحرایی
летучая мышь	xoffāš	خفاش
горностай	qāqom	قاقم
соболь	samur	سمور

куница	samur	س مور ،
ласка	rāsu	راسو .
норка	tire-ye rāsu	تيره راسو
бобр	sag-e ābi	سگ آبی
выдра	samur ābi	سمور آبی
лошадь	asb	اسب
лось	gavazn	گوزن
олень	āhu	آهو ئات
верблюд	šotor	شتر
бизон	gāvmiš	گاومیش
зубр	gāv miš	گاو میش
буйвол	bufālo	بوفالو بوفالو
•		
зебра	gurexar	گورخر
антилопа	boz-e kuhi	بز کوه <i>ی</i>
косуля	šukā	شوكا
лань	qazāl	غزال
серна	boz-e kuhi	بِز کوه ی
кабан	gorāz	گراز
кит	nahang	نهنگ
тюлень	fak	فک ً
морж	širmāhi	شيرماهي
КОТИК	gorbe-ye ābi	گربهٔ آبی
дельфин	delfin	دلفين
медведь	xers	خرس
белый медведь	xers-e sefid	خرس سفید در را
панда	pāndā	پاندا
обезьяна	meymun	ميمون
шимпанзе	šampānze	شميانزه
орангутанг	orāngutān	اورانگوتان
горилла	guril	گوريل
макака	mākāk	ماکاک
гиббон	gibon	گيبون
слон	fil	فيل
носорог	kargadan	میں کرگدن
Посорог	Kargadan	3-5-
жираф	zarrāfe	زرافه
бегемот	asb-e ābi	اسب آبی
кенгуру	kāngoro	کانگورو
коала	kovālā	كوالا
мангуст	xadang	خدنگ
шиншилла	čin čila	<u>ہ</u> ین چیلا
СКУНС	rāsu-ye badbu	پی <i>ن</i> پیو راسوی بدبو
дикобраз	taši	تشی
• • •		G

89. Домашние животные

кошка	gorbe	گریه
кот	gorbe-ye nar	گرِیهٔ نر
собака, пёс	sag	سگ
лошадь	asb	اسب
жеребец	asb-e nar	اسب نر
кобыла	mādiyān	ماديان
	_	
корова	_ gāv	گاو
бык	gāv-e nar	گاو نر
вол	gāv-e axte	گاو اخته
ORUG	gusfand	گو سفند
овца	gusfand gusfand-e nar	حوسفند گوسفند نر
баран	boz-e mādde	
коза	boz-e madde boz-e nar	بن ماده
козёл	DOZ-e Hai	بز نر
осёл	xar	خر
мул	qāter	حر قاطر
y.ı	quoi	J
СВИНЬЯ	xuk	خوک
поросёнок	bače-ye xuk	ب بچهٔ خوک
кролик	xarguš	خرگوش
·	Ç	
курица	morq	مرغ
петух	xorus	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
утка	ordak	اردک
селезень	ordak-e nar	اردک نر
гусь	qāz	غاز
		. 45
индюк	buqalamun-e nar	بو <u>قل</u> مون نر
индюшка	buqalamun-e māde	بوقلمون ماده
домашние животные	heyvānāt-e ahli	حيوانات اهلي
ручной (о животных)	ahli	کیورات رهنی اهلی
приручать	rām kardan	رسی رام کردن
выращивать	parvareš dādan	رہم حرون یرورش دادن
выращивать	parvares dadari	85,5 653934
ферма	mazrae	مزرعه
 домашняя птица	morq-e xānegi	مرغ خانگ <i>ي</i>
	, ,	3 20
СКОТ	dām	دام
стадо	galle	گلهٔ
конюшня	establ	إصطبل
свинарник	āqol xuk	آغل خوک
коровник	āqol gāv	آغل گاوِ
крольчатник	lanye xarguš	لانه خرگوش
курятник	morq dāni	مرغ د انی

90. Птицы

птица	parande	پرنده
голубь	kabutar	كبوتر
воробей	gonješk	گنجشک
синица	morq-e zanburxār	مرغ زنبورخوار
сорока	zāqi	زاغى
ворон	kalāq-e siyāh	كلاغ سياه
ворона	kalāq	كلاغ
галка	zāq	زاغ
грач	kalāq-e siyāh	كلاغ سياه
утка	ordak	اردک
ГУСЬ	qāz	غاز
фазан	garqāvol	قرقاول
	· ·	
орёл	oqāb	عقاب
ястреб	qerqi	قرق <i>ی</i>
сокол	šāhin	شاهين
гриф	karkas	کرک <i>س</i>
кондор	karkas-e emrikāyi	کرک <i>س ا</i> مریکای <i>ی</i>
лебедь	qu	قو
журавль	dornā	درنا
аист	lak lak	لک لک
попугай	tuti	طوطي
колибри	morq-e magas-e xār	مرغ مگ <i>س</i> خوار
павлин	tāvus	طاووس
страус	šotormorq	شترمرغ
цапля	havāsil	حواصيل
фламинго	felāmingo	فلامينگو
пеликан	pelikān	پلیکان
соловей	bolbol	بلبل
ласточка	parastu	پرستو
дрозд	bāstarak	باسترک
певчий дрозд	torqe	طرقه
чёрный дрозд	tukā-ye siyāh	توکای سیاه
стриж	bādxorak	بادخورک
жаворонок	čakāvak	چ کاوک
перепел	belderčin	بلّدرچّين
дятел	dārkub	داركوب
кукушка	fāxte	فاخته
сова	joqd	جفد
филин	šāh buf	شاه بوف
глухарь	siāh xorus	سیاه خروس
•		

ستاره دریایی خاریشت دریایی

اسب دریایی صدف خوراکی

سیاہ خروس جنگلی کبک тетерев siāh xorus-e jangali куропатка kabk скворец sār канарейка qanāri قنار*ی* рябчик siyāh xorus-e fandoqi سياه خروس فندقى зяблик sehre-ye jangali سهره جنگلی снегирь sohre sar-e siyāh سهره سر سیاه مرغ دریایی чайка morq-e daryāyi مرغ دریایی پنگوئن альбатрос morq-e daryāyi пингвин pangoan

морская звезда

морской конёк

морской ёж

устрица

91. Рыбы. Морские животны	е	
лещ	māhi-ye sim	ماهی سیم
карп	kapur	کپور
окунь	māhi-e luti	مأهي لوتي
СОМ	gorbe-ye māhi	گربه ماهی
щука	ordak māhi	اردک ماهی
лосось	māhi-ye salemon	ماهى سالمون
осётр	māhi-ye xāviār	ماهى خاويار
сельдь	māhi-ye šur	ما <i>هی</i> شور
сёмга	sālmon-e atlāntik	سالمون أتلانتيك
скумбрия	māhi-ye esqumeri	ماه ی اس قومر ی
камбала	sofre māhi	سفره ماهى
судак	suf	سوف
треска	māhi-ye rowqan	ماه ی روغ <i>ن</i>
тунец	tan māhi	تن ماهی
форель	māhi-ye qezelālā	ماهى قزّل آلا
угорь	mārmāhi	مارماه <i>ی</i>
электрический скат	partomahiye barqi	پرتوماهی برقی
мурена	mārmāhi	مارماهى
пиранья	pirānā	پیرانا
акула	kuse-ye māhi	کوسه ماه <i>ی</i>
дельфин	delfin	دلفين
кит	nahang	نهن <i>گ</i>
краб	xarčang	خرچنگ
медуза	arus-e daryāyi	خرچنگ عروس دریایی
осьминог	hašt pā	هشت پا

setāre-ye daryāyi

xārpošt-e daryāyi

asb-e daryāyi

sadaf-e xorāki

креветка meygu میگی омар xarčang-e daryāyi خرچنگ دریایی лангуст xarčang-e xārdār غردار хагсалд-е хагдаг

92. Земноводные. Пресмыкающиеся

mār змея ядовитый sammi гадюка afʻi кобра kobrā питон mār-e pinton удав mār-e bwa مار بوا mār-e čaman уж مار چمن مار زُنگی гремучая змея mār-e zangi mār-e ānākondā مار آناكوندا анаконда susmār ящерица игуана susmār-e deraxti bozmajje варан samandar саламандра хамелеон āftāb-parast скорпион agrab لاک پشت черепаха lāk pošt лягушка qurbāqe قورباغه жаба vazaq

temsāh

93. Насекомые. Беспозвоночные

крокодил

hašare насекомое бабочка parvāne муравей murče муха magas комар paše . سوسک жук susk زنبور zanbur oca пчела zanbur-e asal زنبور عسل шмель xar zanbur خرزنبور خرمگس овод xarmagas عنكبوت ankabut паук tār-e ankabut تارعنكبوت паутина سنجاقك стрекоза sanjāgak malax ملخ кузнечик

майский жук

سوسک بالدار

мотылёк	bid	بيد
таракан	susk	سوسک
клещ	kane	كنه
блоха	kak	کک
мошка	paše-ye rize	پشه ریزه
саранча	malax	ملخ
улитка	halazun	حلزون
сверчок	jirjirak	جيرجيرك
светлячок	kerm-e šab-tāb	کرم شب تاب
божья коровка	kafšduzak	کفش دوز ک

пиявкаzāluгусеницаkerm-e abrišamчервьkermчервь (личинка)lārv

susk bāldār

ФЛОРА

94. Деревья		
дерево	deraxt	درخت
лиственное	barg riz	ر برگ ریز
хвойное	maxrutiyān	.ن مخروطیان
вечнозелёное	hamiše sabz	همیشه سبز
яблоня	deraxt-e sib	درخت سیب
груша	golābi	گلابی
черешня	gilās	گيلا <i>س</i>
вишня	ālbālu	آلبالق
слива	ālu	آلو
берёза	tus	تو <i>س</i>
дуб	balut	بلوط
липа	zirfun	زيرفون
осина	senowbar-e larzān	صنوبر لرزان
клён	afrā	افرا
ель	senowbar	صنوير
сосна	kāj	کاج
лиственница	senowbar-e ārāste	صنوير آراسته
пихта	šāh deraxt	شاه درخت
кедр	sedr	<u>سد</u> ر
тополь	sepidār	سپیدار
рябина	zabān gonješk-e kuhi	زیان گنجشک کوهی
ива	bid	بيد
ольха	tuskā	توسكا
бук	rāš	ر <i>اش</i>
ВЯЗ	nārvan-e qermez	نارون قرمز
ясень	zabān-e gonješk	زیان گنجشک
каштан	šāh balut	شاه بلوط
магнолия	māgnoliyā	ماگنولیا
пальма	naxl	نغل
кипарис	sarv	<u>سر</u> و
мангровое дерево	karnā	كرنا
баобаб	bāobāb	بائوياب
эвкалипт	okaliptus	اوكاليپتوس
секвойя	sorx-e čub	سرخ چوب

95. Кустарники

куст bute بوته кустарник bute zār

виноградangurвиноградникtākestān

малинаtameškчёрная смородинаangur-e farangi-ye siyāhкрасная смородинаangur-e farangi-ye sorxніЗос فرنگی سرخfarangi-ye sorxкрыжовникangur-e farangi

акацияaqāqiyāбарбарисzereškжасминyāsaman

можжевельник ardaj tực.т розовый куст bute-ye gol-e mohammadi щиповник nastaran

96. Фрукты. Ягоды

фрукт, плод mive ميوه фрукты, плоды mive jāt

яблоко sib груша golābi слива ālu

клубника tut-e farangi ورت فرنگى вишня ālbālu آلبال черешня gilās gilās виноград angur

малина tamešk نمشک чёрная смородина angur-e farangi-ye siyāh красная смородина angur-e farangi-ye sorx انگور فرنگی سرخ крыжовник angur-e farangi клюква nārdānak-e vahši

апельсин porteqāl پرتقال мандарин nārengi نارنگی ананас ānānās أتاناس банан mowz موز финик xormā

лимонlimu абрикосzardālu персикholu

киви kivi كيوى грейпфрут gerip forut گريپ فوروت

ягода mive-ye butei ميوهٔ بوته ای ягоды mive-ye butei ميوه های بوته ای орусника tut-e farangi-ye jangali ونگل جنگلی земляника zoqāl axte وغال اخته zoqāl axte

97. Цветы. Растения

 цветок
 gol

 букет
 daste-ye gol

 دسته گل

розаgol-e sorxگل سرخтюльпанlāletlāleгвоздикаmixakгладиолусsusan-e sefid

василёкgol-e gandomколокольчикgol-e estekāniодуванчикgol-e qāsedakромашкаbābune

алоэ oloviye ألوئه кактус kāktus كاكتوس фикус fikus

лилия susan وسون герань gol-e šam'dāni والمقاداتي гиацинт sonbol

мимоза mimosā ميموسا нарцисс narges نرگس настурция gol-e lādan گل لادن

орхидеяorkideпионgol-e ašrafiфиалкаbanafše

анютины глазки banafše-ye farangi بنقشه فرنگی незабудка gol-e farāmuš-am makon گل فراموشم مکن маргаритка gol-e morvārid گل مرواريد

мак xašxāš خشخاش конопля šāh dāne شاه دانه мята naʿnāʿ نعناع

ландышmugeподснежникgol-e barfiкрапиваgazane

щавель	toršak	ترشک
кувшинка	nilufar-e abi	نیلوفر آبی
папоротник	saraxs	سرخس
лишайник	golesang	گلسنگ
оранжерея	golxāne	گلفانه
газон	čaman	چمن
клумба	baqče-ye gol	باغچه گل
растение	giyāh	گیاه
трава	alaf	علف
травинка	alaf	علف
лист (растения)	barg	برگ
лепесток	golbarg	گلبرگ
стебель	sāqe	ساقه
клубень	riše	ریشه
росток	javāne	جوانه
шип (растения)	xār	خار
цвести	gol kardan	گل کردن
вянуть	pažmorde šodan	پژمرده شدن
запах	bu	بو
срезать	boridan	بریدن
сорвать (цветок)	kandan	کندن

98. Зерновые

осрновые		
Зерно (собират.)	dāne	دانه
зерновые растения	qallāt	غلات
колос	xuše	خوشه
пшеница	gandom	گندم
рожь	čāvdār	چاودُار
овёс	jow-e sahrāyi	جو صحرایی
просо	arzan	ارزن
ячмень	jow	جو
кукуруза	zorrat	ذرت
рис	berenj	برنج
гречиха	gandom-e siyāh	گندم سیاه
горох	noxod	نفود
фасоль	lubiyā qermez	لوپيا قرمز
соя	sowyā	سويا
чечевица	adas	عدس
бобы	lubiyā	لوپيا

СТРАНЫ МИРА

99. Страны А-И

Исландия

Австралия	ostorāliyā	استراليا
Австрия	otriš	اتریش
Азербайджан	āzarbāyjān	آذربايجان
Албания	ālbāni	آلباني
Англия	engelestān	انگلستان
Аргентина	āržāntin	آرژانتی <i>ن</i>
Армения	armanestān	ارمنستان
Афганистан	afqānestān	افغانستان
Багамские острова	bāhāmā	باهاما
Бангладеш	bangelādeš	بنگلادش
Беларусь	belārus	بلاروس
Бельгия	belžik	، عرب بلژیک
Болгария	bolgārestān	
Боливия	bulivi	بولیوی بولیوی
Босния и Герцеговина	bosni-yo herzogovin	.ی. بو <i>سنی</i> وهرزگوی <i>ن</i>
Бразилия	berezil	برزیل برزیل
-	23.32	5.33 .
Ватикан	vātikān	واتيكان
Великобритания	beritāniyā-ye kabir	بریتانیای کبیر
Венгрия	majārestān	مجارستان
Венесуэла	venezuelā	ونزوئلا
Вьетнам	viyetnām	ويتنام
		,
Гаити	hāiti	ھائیتی
Гана	qanā	غنا
Германия	ālmān	آلمان
Греция	yunān	يونان
Грузия	gorjestān	گرجستان
Дания	dānmārk	دانمارک
Доминиканская республика	jomhuri-ye dominikan	جمهوری دومینیک <i>ن</i>
Египет	mesr	مصر
Занзибар	zangbār	زنگباّر
•	Ğ	
Израиль	esrāil	اسرائيل
Индия	hendustān	هندوستان
Индонезия	andonezi	اندونز ی
Иордания	ordon	اردن
Ирак	arāq	عراق
Иран	irān	ايران
Ирландия	irland	ايرلند
Испанлиа	icland	timit:

island

 Испания
 espāniyā

 Италия
 itāliyā

100. Страны К-П

Казахстан	qazzāqestān	قزاقستان
Камбоджа	kāmboj	كامبوج
Канада	kānādā	كانادا
Кения	keniyā	كنيا
Кипр	qebres	قبر <i>س</i>
Китай	čin	چين
Колумбия	kolombiyā	كلمبيا
Куба	kubā	كوبا
Кувейт	koveyt	كويت
Кыргызстан	qerqizestān	قرقيزستان

Лаос	lāus	لائوس
Латвия	letuni	لتونى
Ливан	lobnān	لبنان
Ливия	libi	ليبى
Литва	litvāni	ليتوانى
Лихтенштейн	lixteneštāyn	ليختن أشتاين
Люксембург	lokzāmborg	لوکزامبورگ

Мадагаскар	mādāgāskār	ماداگاسکار
Македония	jomhuri-ye maqduniye	جمهورى مقدونيه
Малайзия	mālezi	مالز <i>ی</i>
Мальта	mālt	مالت
Марокко	marākeš	مرا کش
Мексика	mekzik	مكزيك
Молдова	moldāvi	مو لداوی
Монако	monāko	موناكو
Монголия	moqolestān	مغولستان
Мьянма	miyānmār	ميانمار

Намибия	nāmibiyā	ناميبيا
Непал	nepāl	نپال
Нидерланды	holand	هلند
Новая Зеландия	niyuzland	نيوزلند

Норвегия	norvež	نروژ
Объединённые	emārāt-e mottahede-ye arabi	امارات متحده عربى

Пакистан	pākestān	ياكستان
Палестина	felestin	فلسطين
Панама	pānāmā	پاناما
Парагвай	pārāgue	پاراگوئه
Перу	porov	پرو
Польша	lahestān	لهستان
Португалия	porteqāl	پرتغال

101. Страны Р-Я

Россия	rusiye	روسیه
Румыния	romāni	رومانى
		4-
Саудовская Аравия	arabestān-e soʻudi	عربستان سعودی
Северная Корея	kare-ye šomāli	كرة شمالي
Сенегал	senegāl	سنگال
Сербия	serbestān	صريستان
Сирия	suriye	سوريه
Словакия	eslovāki	اسلواكي
Словения	eslovoni	اسلووني
Соединённые Штаты Америки	eyālāt-e mottahede-ye emrikā	ايالات متحدة امريكا
Суринам	surinām	سورينام
Таджикистан	tājikestān	تا جیکستان
Таиланд	tāyland	تايلند
Тайвань	tāyvān	تايوان
Танзания	tānzāniyā	تانزانیا
Тасмания	tāsmāni	تاسمانی
Тунис	tunes	ى تون <i>س</i>
Туркмения	torkamanestān	ترکمنستان ترکمنستان
Турция	torkiye	تركيه
Узбекистан	ozbakestān	ازیکستان
Украина	okrāyn	اوكراين
Уругвай	orogue	اوروگوئه
Финляндия	fanlānd	فنلاند
Франция	farānse	فرانسه
Французская Полинезия	polinezi-ye farānse	پلینزی فرانسه
Хорватия	korovāsi	کروا<i>سی</i>
Черногория	montenegro	مونتهنگرو
Чехия	jomhuri-ye ček	جمهوری چک
Чили	šhili	شیلی
Швейцария	suis	۔ ب سوئیس
Швеция	sued	س ئد سە ئد
Шотландия	eskātland	اسكاتلند
Эквадор	ekvādor	اكوادور
Эстония	estoni	استونى
ЮАР	jomhuri-ye āfriqā-ye jonubi	جمهوری آفریقای جنوبی
Южная Корея	kare-ye jonubi	كرهٔ جنوبي
Ямайка	jāmāikā	جامائیکا جامائیکا
Япония	žāpon	ڈاپن
Ямайка	jāmāikā	جاْمائيكا